



**UNIVERSIDAD PERUANA
CAYETANO HEREDIA**

**DESARROLLO DE APRENDIZAJES DE LOS NIÑOS Y NIÑAS
MEDIANTE EL USO DEL CALENDARIO COMUNAL EN LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA DE AMPARAES, DISTRITO**

LARES, CUSCO

**TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADO EN EDUCACIÓN INICIAL
INTERCULTURAL BILINGÜE**

AUTORAS

ANALIZ CCAHUANA COTAQUISPE

KIM AMARIS GUIZADO CAMPOS

REBECA RIOS ONTON

ASESOR

HERNAN LAURACIO TICONA

ORCID: 0009-0002-4431-651X

LIMA - PERÚ

2025

ASESOR

MG. HERNAN LAURACIO TICONA

JURADO DE TESIS

MG. MAURICIO ZEBALLOS VELARDE

PRESIDENTE

MG. TANIA DEL CARMEN GALINDO GONZALES

SECRETARIA

DR. TEDDY CASTILLO ACHIC

VOCAL

DEDICATORIA

A nuestras familias por ser nuestra motivación y apoyo moral para alcanzar nuestros logros y objetivos.

A la comunidad de Amparaes por abrirnos las puertas para realizar nuestra investigación y compartirnos generosamente sus saberes ancestrales.

A la maestra Carmen Mamani Paucar por ser guía y mentora infundiéndonos ánimos y orientaciones durante todo el proceso de nuestra investigación.

A la maestra Ingrid Guzmán Sota por adentrarnos en el camino de la educación intercultural bilingüe y enseñarnos otras maneras de ver el mundo.

AGRADECIMIENTO

A los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N°658 de Amparaes quienes con su alegría, entusiasmo y participación en las diversas actividades nos inspiraron y motivaron a seguir adelante con esta investigación.

A la maestra Carmen Mamani Paucar por su orientación y apoyo constante quien nos motivó a lograr nuestras metas.

A nuestros padres y madres por su apoyo incondicional y por habernos acompañado durante nuestra formación como docentes interculturales.

FUENTES DE FINANCIAMIENTO

Autofinanciado

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	13
1. CAPÍTULO I PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	14
1.1. Análisis de los resultados del diagnóstico	14
1.2. Identificación del problema	16
2. CAPÍTULO II MARCO REFERENCIAL	19
2.1. Marco normativo	19
2.2. Antecedentes	20
2.2.1. Nacionales	20
2.2.2. Internacionales	22
2.3. Conceptos claves	23
2.3.1. Calendario comunal	23
2.3.2. Saberes ancestrales	24
2.3.3. Yachaq/sabios	24
2.3.4. Transmisión intergeneracional	24
3. CAPÍTULO III METODOLOGÍA	25
3.1. Tipo de investigación de acuerdo a enfoque y paradigma	25
3.1.1. Enfoque y tipo de investigación	25
3.1.2. Diseño de la investigación	25
3.2. Objetivos generales y específicos	29

3.2.1.	Objetivo general:	29
3.2.2.	Objetivos específicos:	30
3.3.	Hipótesis de acción	30
3.4.	Plan de acción y cronograma	30
3.5.	Consideraciones éticas	33
4.	CAPÍTULO IV RESULTADOS	35
4.1.	Los aprendizajes de los niños y niñas con el uso del calendario comunal	36
4.1.1.	Elaboración del calendario comunal	36
4.1.2.	Elaboración del proyecto de aprendizaje intercultural en base al calendario comunal	61
4.1.3.	Implementación del proyecto de aprendizaje	67
4.1.4.	Evaluar los cambios generados en los procesos pedagógicos con el uso del calendario comunal en la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes.	81
5.	CONCLUSIONES	90
6.	RECOMENDACIONES	96
	REFERENCIAS	102
	ANEXOS	107

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Plan de acción y cronograma	30
Tabla 2 Matriz de sistematización de saberes de crianza de papa del centro poblado de Amparaes - Distrito Lares - Provincia Calca y Región Cusco	50

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1 Presentación del mural parlante	39
Figura 2 Charla con las docentes de la institución educativa de Amparaes.	41
Figura 3 Entrevista a una madre de familia	45
Figura 4 Entrevista a una niña de la institución educativa.	47
Figura 5 Matriz de sistematización de la crianza de papa del centro poblado de Amparaes, distrito Lares, provincia Calca y región Cusco.	56
Figura 6 Llenado del calendario comunal con los padres y madres de familia.	58
Figura 7 Calendario comunal del centro 1	58
Figura 8 Presentación de la matriz de sistematización al presidente de la comunidad.	61
Figura 9 Planteamiento de la situación significativa.	63
Figura 10 Cronograma de actividades	67
Figura 11 Primera socialización con los padres y madres de familia	68
Figura 12 Dibujo de la Pachamama representado por una de las estudiantes.	69
Figura 13 Cuadro de planificación	70
Figura 14 Actividad vivencial	73
Figura 15 Dramatización de la historia del origen de la papa de la comunidad de Amparaes	76
Figura 16 Portada de los libros cartoneros realizado por los niños y niñas	77
Figura 17 Libros cartoneros elaborados por los niños y niñas de la I.E.I. de Amparaes	78
Figura 18 Tinkuy con los niños y niñas en el patio de la I.E. 658 de Amparaes.	80
Figura 19 Segunda reunión focal con los padres y madres de familia.	81
Figura 20 Jugando el juego “El yachaq manda”.	82
Figura 21 Grupo de niños y niñas de los guardianes del respeto.	83

Figura 22 Niños y niñas participaron en el ritual de agradecimiento a la Pachamama.	85
Figura 23 Los niños y niñas participando en la selección de semillas.	87
Figura 24 Criterios de evaluación planteados por las docentes de la I.E. de Amparaes.	88
Figura 25 Cuadro de criterios de evaluación contextualizada.	89
Figura 26 Dibujo de una niña sobre la selección de semillas de papa.	14
Figura 27 Dibujo de la representación de la Pachamama representado por una de las estudiantes.	15

RESUMEN

El objetivo de la investigación fue implementar el calendario comunal para la mejora de los aprendizajes de los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes, distrito Lares, provincia Calca, región Cusco, fortaleciendo su identidad cultural y de esa manera promoviendo una educación intercultural bilingüe. La investigación involucró a los padres, madres, docentes, sabios, sabias, niños y niñas de la comunidad destacando su participación activa durante el estudio. Se aplicó una metodología cualitativa de investigación acción educativa, por ello se empleó las siguientes técnicas: observación participante, entrevistas y reunión de grupos focales. En esta línea, el estudio se llevó a cabo partiendo desde la elaboración colaborativa del calendario comunal en la institución educativa, lo que conllevó el desarrollo de actividades que incluyeron la sensibilización de actores educativos y la recopilación de saberes y prácticas locales. Después, se diseñó y aplicó proyectos de aprendizajes interculturales incorporando los saberes y las prácticas del calendario comunal. Finalmente se evaluaron los cambios en los procesos pedagógicos al utilizar el calendario comunal como herramienta pedagógica.

Los resultados muestran que la implementación del calendario comunal en los procesos pedagógicos promueve aprendizajes significativos en los niños y niñas, fortaleciendo su identidad cultural y el respeto hacia la diversidad. Asimismo, se evidenciaron cambios positivos en las actitudes de los actores educativos hacia los saberes de la comunidad y la lengua originaria, puesto que mostraron mayor participación e involucramiento en las actividades propuestas por las docentes.

PALABRAS CLAVE: DESARROLLO DE LOS APRENDIZAJES, CALENDARIO COMUNAL, SABERES ANCESTRALES, IDENTIDAD CULTURAL.

SUMMARY

The objective of the research was to implement the communal calendar for the improvement of the learning of the children of the Initial Educational Institution No. 658 of Amparaes, Lares district, Calca province, Cusco region, strengthening their cultural identity and thus promoting bilingual intercultural education. The research involved parents, teachers, wise men and women and children of the community, highlighting their active participation during the study. A qualitative methodology of educational action research was applied, so the following techniques were used: participant observation, interviews and focus group meetings. In this line, the study was carried out based on the collaborative elaboration of the communal calendar in the educational institution, which entailed the development of activities that included the sensitization of educational actors and the compilation of local knowledge and practices. Later, intercultural learning projects were designed and implemented, incorporating the knowledge and practices of the communal calendar. Finally, the changes in the pedagogical processes when using the communal calendar as a pedagogical tool were evaluated.

The results show that the implementation of the communal calendar in the pedagogical processes promoted significant learning in children, strengthening their cultural identity and respect for diversity. Likewise, positive changes were evidenced in the attitudes of the educational actors towards the knowledge of the community and the native language, since they showed greater participation and involvement in the activities proposed by the teachers.

KEYWORDS: DEVELOPMENT OF PARENTING, COMMUNAL CALENDAR, ANCESTRAL KNOWLEDGE, CULTURAL IDENTITY, INTERCULTURALITY.

PISIYACHISQA / PISI RIMAYPI

Kay investigacionpa munayninqa karqan calendario comunal nisqa puririchinapaq, chaywantaqmi munayku Institución Educativa Inicial No 658 Amparaes, Lares, Calca, Qusqu llaqtapi sullk'a wawakunaq yachapakuynin astawan chaninchakunanpaq, hinallataq identidad culturalninkuta ima kallpanchanankuta. Chaywantaqmi iskay yachaypi, iskay rimaypi astawan mat'iparikun.

Kay investigacionpiqa llaqtapi taytakuna, mamakuna, yachachikuna, warmi qhari yachaysapakuna, qari warmakuna, warmi warmakuna ima karanku; kallpanchayninkuwantaq ñawpaqman kay llamk'ay puririran.

Kay llamk'ay puririnanpaqmi metodología cualitativa investigación acción educativa nisqa ñanta qatipakuran, chaymi kay técnica nisqawan yanapachikurqayku: kay llamk'ay chaninchaqkunata qhawaypakuy, runakuna tapuy hinaspapas grupo focalwan huñunakuykuna ima.

Kay llamk'ay katipanapaqqa qallarikurqan yachaywasipi calendario comunal nisqa kuskamanta ayllupi awaywanmi, chaywantaq ruwakurqa sensibilización de actores educativos nisqa hinallataq llaqtapi yachaykuna, rimaykuna, yuyaykuna, llamk'aykuna ima pallakurqa/maskhakurq/qhawarikurqa

Chay qhepamanmi, proyectos de aprendizaje intercultural nisqakuna awakuspa chiqaqchakurqan/qhawarichikuran/llamk'akuran calendario comunal nisqapi yachaykunata ruwaykunata ima qhawarispa

Tukuyninpiqa, qhawarikurqan imaynanpis calendario comunal nisqawan yachaykuna astawan allinman t'ikrarikurqan.

Kay llamk'aypa chaninmi qhawarichin, procesos pedagógicos nisqapi calendario comunal nisqa warmi qhari warmakunapi chanintapuni yachaykunata kallpancharqa, hinallataq identidad culturalninkuta kallpanchan, imaymana kaqkunata mana sarunchanankupaq ima. Chhaynallataqmi allin tikrakuykuna rikurirqa yachaywasi ayllu runakunapi, mama simimanta yachayninkupi, llaqtaq

yachayninku llank'ayninkupi ima. Yachaywasi ayllu runakunan kuisqa puririrqanku yachachiqkuna
llank'ayman wahariqtinku.

INTRODUCCIÓN

El desarrollo de los aprendizajes en los niños y niñas es un proceso fundamental influenciado por diversos factores, entre los cuales, el contexto sociocultural juega un papel crucial. Por ello, es importante la implementación de herramientas que conectan el conocimiento académico con la realidad cotidiana de los y las estudiantes, porque permite un aprendizaje más significativo y contextualizado.

En este sentido, el calendario comunal se presenta como una herramienta pedagógica que facilita la integración de las experiencias y tradiciones comunitarias, contribuyendo al desarrollo de los aprendizajes de los niños y niñas. En esta misma línea, el contexto de la región andina, con sus propias costumbres, fiestas y tradiciones, representa un escenario ideal para explorar cómo el calendario comunal puede aprovecharse para fomentar un aprendizaje relevante y contextualizado.

La presente investigación acción da a conocer las diversas acciones que se desarrollaron de forma reflexiva para realizar un trabajo pedagógico más contextualizado y desarrollar aprendizajes de los niños y niñas, tomando en cuenta el calendario comunal en los proyectos de aprendizaje en la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes de la región Cusco.

Los resultados de la investigación acción se obtuvieron gracias a la participación colaborativa de las docentes, sabios, sabias, niños, niñas, padres y madres de familia. Por ende, al finalizar la investigación, se logró que los actores educativos valoren sus saberes y fortalezcan su identidad cultural al elaborar el calendario comunal de su comunidad Amparaes. Además, se promovió el aprendizaje contextualizado y el desarrollo de las competencias propuestas en el currículo nacional, partiendo del calendario comunal para la elaboración de proyectos de aprendizaje. Por último, se logró generar cambios en los procesos pedagógicos con el uso del calendario comunal.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Análisis de los resultados del diagnóstico

El Centro Poblado de Amparaes está ubicado en el departamento de Cusco, provincia Calca y distrito de Lares. Se encuentra situado en latitud Sur: 13° 3' 18.8", longitud Oeste: 71° 56' 47.1" W y altitud: 3136 m.s.n.m. Limita por el norte con la comunidad Ccapamachay, por el sur con la comunidad Acchahuata, por el oeste con el complejo termal Chimur y por el este con la comunidad Rosas Pata.

Durante las prácticas preprofesionales realizadas en el año 2023, se observó que los pobladores de Amparaes se dedican, principalmente, al cultivo de una gran variedad de productos como: papa, maíz, haba, tarwi, oca, lisas y mashua. Asimismo, crían alpacas, llamas, vacas y ovejas en las alturas de la comunidad. También, se constató que en las diferentes viviendas algunos comuneros suelen criar gallinas, patos y cuyes.

En un diálogo sostenido con autoridades de la comunidad, manifestaron que entre las principales actividades festivas más importantes están el ritual de agradecimiento a la Pachamama y el aniversario de la comunidad en el mes de agosto, en estas actividades participan miembros de la comunidad, estudiantes e invitados de otras comunidades vecinas. Otra actividad importante es la juramentación de las autoridades en el mes de enero. En febrero, el recorrido de lindero con sus trajes típicos es uno de los eventos con gran importancia para la comunidad. Otra festividad imprescindible para esta comunidad es la fiesta de las cruces o cruz velakuy que se celebra el 3 de mayo.

Las lenguas en las que se comunican los habitantes del centro poblado de Amparaes son el quechua Collao de la variante sureña y el castellano. Con respecto a los saberes ancestrales de la comunidad, se observó que son los adultos mayores los que guardan estos conocimientos y lo ponen en práctica. Algunos padres de familia comentaron que aún realizan sus costumbres, pero sin contar con la participación de sus hijos e hijas. Asimismo, se identificó que los pobladores no tenían conocimiento de

que el calendario comunal es un instrumento para registrar sus saberes, pero sí saben cómo y cuándo realizar todas las actividades agro-festivas, las señas y los secretos; además, conocen el camino de los astros.

La Institución Educativa Inicial N° 658 de Ampares se encuentra cerca a la iglesia del centro poblado de Amparaes. Ésta es de carácter público y está categorizada como Institución de Educación Intercultural Bilingüe en revitalización; no cuenta con un local propio ya que se encuentra en construcción gracias a la gestión del alcalde. En este sentido, las clases se brindan en un local provisional de la comunidad y esta cuenta con 3 aulas, la dirección, un patio pequeño, dos baños y una losa deportiva.

Cabe precisar que la Institución Educativa Inicial N°658 de Amparaes acoge a 51 niños y niñas, que están organizados en tres aulas, en el primero asisten 17 niños de tres años, en el segundo asisten 11 niños de cuatro años y en el tercero asisten 24 niños de cinco años. Cada aula está a cargo de una docente, una de ellas asume la dirección; además, cuenta con apoyo de un personal auxiliar y de limpieza. Por lo tanto, la Institución Educativa Inicial N°658 de Amparaes es polidocente completa.

En relación con el dominio de la lengua originaria, por un lado, se identificó que las docentes de la institución educativa dominan la lengua quechua Collao de la variante sureña y el castellano. Cabe mencionar que tres docentes tienen la especialidad de Educación Intercultural Bilingüe, aunque la auxiliar no es docente EIB tiene buen dominio de la lengua. Ellas se comunican con los padres de familia en quechua y castellano, durante las reuniones y diálogos en la entrada y salida de clases.

Por otro lado, las madres de familia utilizan la lengua quechua para comunicarse con personas de su entorno en diferentes espacios como: el hogar, la chacra, la feria, la iglesia, fuera de la institución educativa y otros. Asimismo, en esta institución se presentan diversas realidades sobre el dominio del castellano y el quechua, tales como: niños y niñas que solo se comunican en castellano; niños y niñas que son bilingües de nacimiento, es decir, comprenden y hablan ambas lenguas; niños y niñas que se

comunican en castellano y solo comprenden el quechua. En ese sentido, se identificaron diferentes motivos que explican estas realidades, las cuales son: padres y madres que viven en la comunidad por motivos de trabajo, niños y niñas que viven bajo el cuidado de sus abuelas quechua hablantes, madres jóvenes, madres que tienen dominio solo del quechua o del castellano, así como madres y padres que sufrieron discriminación.

En cuanto al uso del calendario comunal, se identificó que la institución educativa no cuenta con esta herramienta pedagógica y no se incorporan actividades agro-festivas de la comunidad en la enseñanza de los niños y niñas. Las docentes comentaron que solo se rigen del calendario cívico escolar para realizar la planificación anual y las actividades de aprendizaje. Asimismo, se observó que la participación con la comunidad se limita a eventos como el aniversario de la comunidad y las fiestas patrias.

1.2. Identificación del problema

Partiendo desde una mirada nacional, se identifica que las experiencias de enseñanza y aprendizaje evidencian que, en nuestro país la educación no está respondiendo a las necesidades y características de los niños y las niñas (Consejo Nacional de Educación, 2020). Como se sabe, el Perú es un país diverso en geografía, cultura, lengua, expresión artística, etc., por ende, para garantizar estos aspectos es necesario contextualizar la educación a las diversas comunidades y realidades de nuestro país.

Avilés (2023) señala que, en nuestro país, la diversidad no es vista como algo positivo, sino como un problema; además, las palabras étnico y etnicidad que se emplean para indicar características culturales diferentes de otro grupo de personas, mayormente son utilizados para intensificar la desigualdad, el racismo y discriminación en la sociedad. Por ello, para erradicar el racismo y la discriminación es imprescindible trabajar la valoración de la identidad desde las aulas y desde los primeros años de la Educación Básica Regular.

En el primer acercamiento a la comunidad y el diálogo con los actores educativos durante la realización de las prácticas preprofesionales en la Institución Educativa Inicial N°658 de Amparaes, por una parte, se identificó que la mayoría de los padres y madres de familia tienen una perspectiva de rechazo hacia la lengua originaria y los saberes de la comunidad. Esta situación se da porque los progenitores piensan que los saberes ancestrales ya no son importantes en la actualidad; además, temen a que sus hijos sean discriminados. Por otra parte, se observó que la desvalorización de los saberes por parte de los padres y madres de familia ha ocasionado que las docentes no puedan contextualizar la enseñanza a la realidad de la comunidad, tampoco incorporar actividades agro-festivas en el desarrollo del aprendizaje de sus estudiantes.

Desde la observación y el diálogo con los niños y niñas durante el periodo de prácticas preprofesionales, se dedujo que tienen cierto interés por conocer los saberes de la comunidad y la lengua originaria. Sin embargo, en vista de que la transmisión intergeneracional ha sido interrumpida y las docentes no muestran esfuerzos suficientes por mantener los saberes comunitarios, los estudiantes desconocen la riqueza cultural que existe en su entorno.

Considerando la experiencia vivida, se puede deducir que por parte de las docentes como de los padres de familia de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes, existe cierto desinterés por transmitir los saberes ancestrales y la lengua originaria a los niños y niñas, lo que genera la pérdida de estos conocimientos y de la identidad cultural y lingüística. Esta situación puede ser ocasionada por la discriminación lingüística y cultural étnica racial que yace en el Estado Peruano (Ministerio de cultura, 2012). Según una encuesta realizada por el Instituto de Opinión Pública de la PUCP (2019), en la zona rural el 64 % de la población se identifica con su comunidad; mientras que en la capital de nuestro país solo un 48 % de la sociedad se siente identificado con su localidad y en las zonas urbanas solo el 58 % de personas se sienten identificados con su cultura. Estas brechas sociales revelan que la discriminación es uno de los problemas que aún persisten en la actualidad.

En las situaciones descritas, el calendario comunal podría constituirse en una herramienta pedagógica para contextualizar los aprendizajes de las y los educandos en las instituciones educativas. En este sentido, Valladolid (2017) manifiesta que los docentes tienen que estudiar el contexto y adaptar a la realidad del entorno el contenido de su enseñanza e incorporar los saberes de crianza de la chacra y de la comunidad al currículo escolar para así asegurar aprendizajes pertinentes y significativos.

En ese mismo marco, surge la inquietud de indagar e implementar el calendario comunal para la mejora de los aprendizajes de los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes, distrito Lares, provincia Calca, departamento de Cusco. A partir de esta investigación acción se busca que los docentes trabajen de forma contextualizada y promuevan aprendizajes en los niños y niñas respetando la diversidad de los pueblos y fortaleciendo sus saberes ancestrales. Además, de mostrar alternativas para erradicar la discriminación lingüística y étnico racial en el Perú.

CAPÍTULO II

MARCO REFERENCIAL

En este apartado se describen algunos trabajos de investigación relacionados al tema de estudio. En la primera parte, se aborda brevemente el marco normativo nacional e internacional. A continuación, se analizarán los antecedentes nacionales e internacionales de investigaciones relacionadas al uso e incorporación del calendario comunal. Finalmente, se profundizarán los conceptos clave más relevantes.

2.1. Marco normativo

La Constitución Política del Perú (1993), en el artículo 17 determina que el Estado garantiza y promueve la Educación Intercultural Bilingüe para preservar las diversas manifestaciones culturales y lingüísticas de nuestro país. Asimismo, el artículo 2 reconoce el derecho de toda persona a su identidad étnica y cultural.

En el artículo 19 de la Ley General de Educación Nro. 28044 se precisa que los pueblos originarios tienen derecho a recibir una Educación que garantice la igualdad de oportunidades y equidad de género para la población nacional. Además, el artículo 20 establece que la Educación Intercultural Bilingüe debe asegurar la enseñanza de la lengua originaria mediante el trabajo conjunto con los pobladores de la comunidad.

La Ley N° 29735, Ley de lenguas originarias, va más allá al avalar la enseñanza y valorización de las culturas y lenguas originarias. El artículo 21 de esta ley regula el uso, preservación y desarrollo de estas lenguas, mientras que el artículo 27 fomenta la creación de políticas regionales para promover la tradición oral y la interculturalidad.

A pesar de este marco normativo favorable, las comunidades indígenas aún no disfrutaban plenamente de sus derechos.

La Resolución Ministerial de 2018 establece que el Modelo de Servicio Educativo Intercultural Bilingüe (MOSEIB) está orientado a atender a estudiantes pertenecientes a pueblos originarios o indígenas en la Educación Básica Regular brindándoles una educación de calidad y pertinente a sus contextos socioculturales y lingüísticos. Para garantizar una información fiable sobre Instituciones Educativas EIB está respaldada por el Convenio 263-2016-MINEDU, entre el Ministerio de Educación y el Instituto Nacional de Estadística e Informática.

A nivel internacional, el Convenio No. 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) reconoce el derecho de los pueblos indígenas a preservar sus culturas y formas de vida, así como participar en las decisiones que les afectan.

En ese sentido, tanto la normativa nacional como la internacional respaldan los derechos de los pueblos originarios a recibir una educación que respete su lengua y cultura. Fomentar el diálogo intercultural y la práctica de sus costumbres y tradiciones contribuye a una convivencia más equitativa y

armónica entre todos los miembros de la sociedad. El acceso a estos derechos garantizará una convivencia en igualdad de condiciones para todos.

Finalmente, la normativa respalda el derecho a una educación intercultural bilingüe, mediante la cual se fomente un diálogo recíproco de saberes y valores entre todas las personas, generando un vínculo sólido y armonioso con otras culturas.

2.2. Antecedentes

2.2.1. Nacionales

Un estudio realizado por Mamani (2019) analiza el uso del calendario comunal y da a conocer las estrategias didácticas y pedagógicas que implementó para el desarrollo de capacidades interculturales de los niños y niñas. Esta investigación acción se desarrolló con estudiantes de sexto grado de una institución educativa primaria EIB de la provincia Calca, región Cusco.

En la investigación participaron de forma activa y colaborativa los padres de familia, los sabios, las sabias y algunos pobladores de la comunidad, compartiendo sus saberes locales y ancestrales.

Asimismo, Mamani realizó las siguientes acciones para llevar a cabo la investigación:

Primero, implementó diversas estrategias didácticas y pedagógicas para profundizar en el conocimiento de los saberes de la comunidad. En este primer momento los niños y niñas recopilaron los saberes andinos de las actividades del calendario comunal, mediante vivencias y visitas a los yachaq y padres de familia.

Segundo, se promueve la valoración de los saberes, mediante el contraste de saberes locales y de otros pueblos. Finalmente, pone en marcha estrategias didácticas para la resolución de problemas de la comunidad a partir de los saberes locales y de otros pueblos.

El estudio demuestra la importancia de los saberes ancestrales para desarrollar las capacidades interculturales no solo de los estudiantes, sino también de los padres de familia. Cabe resaltar que para

el registro de estos saberes se utilizó el calendario comunal como instrumento fundamental que contribuyó al estudio.

El segundo estudio, realizado por Caballero y Noa (2015) titulado: “Desarrollo de la expresión oral del quechua como lengua materna a través de la participación de las actividades vivenciales del calendario comunal de los niños y niñas de 3 a 5 años en la I.E.I. 572 de Chilcoma”. Tuvo como resultados: Las actividades vivenciales como estrategia para desarrollar la oralidad del quechua, son recursos pedagógicos que contribuyen una intercomunicación oral efectiva de manera natural y en un ambiente amigable. El Calendario agro-festivo y ritual evidencia y visibiliza el entorno cultural en el que socializan y conviven los niños y niñas. La gestión, tanto pedagógica como institucional en una institución educativa, requiere de la participación protagónica de la comunidad, de los profesores, de los padres de familia y los propios niños y niñas.

Por su parte, Villafuerte (2016) en su investigación “Calendario agro festivo en la programación curricular intercultural del sexto grado de la I.E N° 86291 de Shilla, Carhuaz - 2013” evidenció una falta de integración de los saberes locales en la programación curricular. Identificó que los docentes no incorporaban actividades relacionadas al calendario comunal, lo que limitaba la transmisión de conocimientos culturales, dando a entender que el uso del calendario comunal no aportaba aprendizajes significativos en los estudiantes y que es irrelevante. Asimismo, reveló que existe un conflicto entre los padres de familia, sabios, estudiantes y las docentes, puesto que se ignoran los intereses y necesidades que demanda la población (padres, madres, sabios y estudiantes) limitándose solamente a aplicar una programación curricular y no a un diseño curricular intercultural.

Villafuerte sostiene que la educación debería responder a la diversidad cultural y lingüística del país. Un enfoque educativo con perspectiva intercultural y bilingüe nos hace capaces de dialogar entre "diferentes, sin dejar de ser diferentes". En este sentido, la autora propone crear una programación curricular intercultural en el nivel primario, basada en el calendario comunal que responda las demandas

culturales y lingüísticas de los estudiantes y fomentar aprendizajes contextualizados y más significativos.

En conclusión, el estudio demuestra la viabilidad de integrar de manera respetuosa y equitativa la diversidad cultural y lingüística de los estudiantes, a través de un currículo intercultural, donde se promueven e incorporan los saberes, conocimientos y prácticas, contribuyendo al desarrollo de aprendizajes pertinentes y de calidad de todos sus estudiantes.

2.2.2. Internacionales

En Ecuador, especialmente en las regiones andinas, Barrera (2022) realizó un estudio sobre el Calendario Andino de las comunidades indígenas, con el propósito de mostrar y evidenciar tanto los saberes como las prácticas culturales en estos colectivos sociales. El estudio alcanzó los siguientes resultados: se determinó que el calendario andino es una herramienta de carácter astronómico y temporal, estrechamente relacionada con los saberes construidos a través de la observación realizada al movimiento del sol, la luna y otros astros; el estudio también revela la repercusión del entendimiento ancestral para el convivir de la comunidad y cómo este influye en la vida diaria de los andinos de Ecuador. Con esta investigación se busca iniciar un proceso de interculturalidad que visibilice esta realidad en los procesos de formación de los niños y adolescentes.

Otra investigación en la misma línea que nuestro estudio, es la tesis presentada por Arratia (2001), quien en su estudio sobre la implementación de un calendario regionalizado en el año 2000 se centra en el tema de gestión educativa e interculturalidad, donde se describen las demandas de los grupos comunitarios, docentes y autoridades educativas de una institución. El autor señala que al inicio de su investigación pretendió realizar seguimientos a las asambleas, reuniones y talleres de discusión acerca del calendario escolar regionalizado. No obstante, en su primer trabajo de campo se dio cuenta que la negociación entre la sociedad indígena y autoridades educativas ya habían terminado. Por ello, el autor decidió implementar el calendario regionalizado poniendo en práctica los nuevos acuerdos

analizando las implicancias de su uso en un contexto con tanta diversidad en la agricultura, el clima y en los modos de vivir.

Arratia (2001) concluyó que, teniendo en cuenta que en algunas culturas agro-céntricas como es el caso de la comunidad Raqaypampa, aún predomina el vínculo entre el hombre y la Pachamama (naturaleza) donde la chacra es el espacio en el que se construye el lazo armonioso del ciclo de vida. En ese sentido, la implementación del calendario escolar regionalizado, por un lado, no ha podido solucionar el problema de la inasistencia de los estudiantes, debido a la diferencia del ritmo de vida entre la escuela y el modo de vivir de la comunidad. Por otro lado, tuvo una influencia mayor en la participación de los grupos indígenas, generando flexibilidad en la gestión educativa y toma de decisiones.

2.3. Conceptos claves

2.3.1. *Calendario comunal*

PRATEC (2020) propone una interesante analogía: el calendario comunal como una fotografía en la que se representan, mediante dibujos, los saberes y vivencias de una comunidad durante un ciclo anual. Esta herramienta pedagógica permite conectar los desafíos sociales, culturales y ambientales con los aprendizajes del Currículo Nacional, facilitando la integración de las actividades comunitarias que se dan en el año. Gracias al calendario comunal los docentes se acercan a la vida de la comunidad (ayllu) en aspectos como: el periodo climático, las señas, los secretos, las prácticas de cultivo, la ganadería, los juegos tradicionales, la gastronomía, el camino de los astros, las festividades y rituales.

Cabe mencionar que el calendario comunal tiene diferentes connotaciones, algunas de ellas son: calendario agro-festivo, calendario histórico, calendario socio productivo, entre otros.

2.3.2. *Saberes ancestrales*

Suarez y Rodríguez (2018) definen que los saberes ancestrales son prácticas y creencias que se enraízan en el corazón de una cultura diversa, y están ligados a sus sentimientos inspirados por su amor

hacia la Pachamama (Naturaleza). Estos conocimientos son el legado que brota desde la profundidad del alma de los yachaq (ancianos) y se transmiten de generación en generación para conservar el buen vivir (sumaq kawsay) en la vida cotidiana.

Los saberes ancestrales cobran importancia en la actualidad, porque ayudan en el caminar de los pueblos indígenas y las sociedades modernas; además, se incorporan en el desarrollo de diversas prácticas promoviendo el respeto y cuidado de la Pachamama (Naturaleza).

2.3.3. *Yachaq/sabios*

Los yachaq (sabios) son poseedores de grandes conocimientos que fueron adquiriendo gracias a sus experiencias vividas y a la enseñanza transmitida por sus ancestros. Los yachaq (sabios) son reconocidos y respetados por los habitantes de las comunidades, ellos son tejedores(as), artesanos(as), músicos(as), curanderos(as), etc. Al respecto Rengifo y Romero (2019) dicen que se denomina yachaq (sabio/a) a los adultos (hombres y mujeres), que saben cómo y dónde realizar prácticas comunitarias, por ejemplo, el oficio de una partera. Para la comunidad, un yachaq es un maestro o maestra conocedora y transmisora de conocimientos a las futuras generaciones.

2.3.4. *Transmisión intergeneracional*

Según PRATEC (2020), las enseñanzas en las comunidades andinas son transmitidas de generación en generación por los yachaq (sabio/a) quienes cumplen el rol de mentores y orientadores en este proceso de aprendizaje de las nuevas generaciones. En la comunidad se aprende mediante la práctica, la vivencia y la relación con la naturaleza, y no solo de una forma abstracta o simbólica; sino también, se aprende viendo, haciendo, escuchando y participando en las actividades comunitarias.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1. Tipo de investigación de acuerdo a enfoque y paradigma

3.1.1. Enfoque y tipo de investigación

El presente estudio se enmarcó en el enfoque cualitativo. Según Blasco y Pérez (2007), la investigación cualitativa permite estudiar la realidad en su contexto natural e interpretar los acontecimientos y problemas de acuerdo a la mirada de los actores involucrados. Es decir, que el enfoque cualitativo nos da a entender el significado y la interpretación que los individuos dan a sus experiencias y en cómo construyen su realidad. Asimismo, Pérez (2002) indica que este enfoque es un modo multidisciplinario de acercarse al conocimiento de la realidad social.

Adoptaremos un enfoque cualitativo para esta investigación, empleando métodos y técnicas específicas que se utilizarán para la recopilación de datos que nos permitirán explorar y comprender los problemas desde la perspectiva de los participantes. Como señala Flick (2015), la metodología cualitativa busca aproximarse al mundo exterior para comprender, describir y construir conocimiento sobre los fenómenos sociales que ocurren en la realidad.

Dada la naturaleza comunitaria de nuestro objeto de estudio, adoptaremos la tipología de investigación acción educativa. Para Acevedo (2024), este tipo de investigación tiene como objetivo propiciar un cambio social, es decir generar una transformación de la realidad. Por ello, quienes llevan a cabo estudios bajo esta metodología deben involucrarse en las comunidades, puesto que solo de esa manera podrán conocer los problemas que los agobian y plantear alternativas de solución. Asimismo, Latorre (2003) afirma que la investigación acción educativa permite mejorar la calidad de la educación y a través de ella, transformar la sociedad; además, resalta la importancia de que la comunidad educativa tiene derecho a involucrarse y contribuir en la búsqueda de una educación de calidad.

3.1.2. *Diseño de la investigación*

Por lo descrito en los párrafos anteriores, en este estudio asumimos un diseño de investigación acción educativa, ya que como investigadoras nos convertiremos en agentes de cambio. Al respecto, Fernández y Bardales (2022) definen el rol del investigador como un actor que promueve la investigación acción y hace que ocurran cambios o mejoras en comunidades o instituciones, sobre situaciones o problemáticas específicas. Es así que, este diseño metodológico permitió desarrollar y comprender con más precisión la realidad del contexto educativo, para buscar alternativas de solución frente a problemáticas identificadas a través de un diagnóstico previo, que se efectuó durante las prácticas preprofesionales.

Este enfoque nos permitió, como señala Galeano (2018), desarrollar nuestra creatividad e innovación al emplear diversas técnicas de recolección de datos (entrevistas, registros audiovisuales, encuestas y grupos focales). De esta manera, hemos podido estudiar los acontecimientos y a los sujetos en sus contextos naturales, generando conocimiento relevante y contextualizado.

- **Primero:** Antes de iniciar el trabajo de campo, nos contactamos con las autoridades de la institución educativa, para presentar el proyecto de investigación acción.
- **Segundo:** Estando en el lugar de los hechos, coordinamos y negociamos las actividades con los actores educativos: las docentes, los estudiantes, las estudiantes, los sabios, las sabias, los padres y las madres de familia, quienes fueron nuestras fuentes principales para brindarnos información y llevar a cabo esta investigación.
- **Tercero:** Durante dos meses ejecutamos el plan de acción con la intervención activa de los actores educativos. Se contó con la participación de 3 docentes, 51 estudiantes, entre niños y niñas de las edades de 3, 4 y 5 años de edad, con quienes se desarrollaron actividades pedagógicas mediante proyectos de aprendizaje, experiencias vivenciales, etc. Asimismo, con

los padres y madres de familia, sabios y sabias quienes contribuyeron transmitiendo sus conocimientos y saberes en relación al calendario comunal.

- **Cuarto:** A lo largo de los dos meses de implementación, recopilamos datos cualitativos a través de la aplicación de las siguientes técnica e instrumentos de investigación:

1. **Grupos focales:** Se realizaron dos reuniones de grupos focales en dos momentos: el primer momento fue en la presentación de nuestra propuesta pedagógica intercultural (antes) y el segundo momento se realizó luego de la aplicación de nuestra propuesta intercultural (después). Cabe precisar que estas reuniones se desarrollaron en diferentes tiempos alineados a nuestros objetivos específicos (Ver el plan de acción). Además, los participantes de las reuniones fueron las docentes, los padres y las madres de familia de la institución educativa. Asimismo, se aplicaron dos guías de discusión en las que se detallan la cantidad de participantes, la estrategia de reclutamiento, el procedimiento de ejecución y las preguntas que se realizaron. (Ver anexos 2 y 3) Para el recojo de información se utilizó el registro audiovisual con previo consentimiento firmado.
2. **Observación:** La observación se llevó a cabo durante dos meses, correspondientes al periodo de ejecución de la propuesta pedagógica intercultural. Durante este tiempo, se observó la dinámica entre los yachaq (sabios/as) y los niños y niñas durante el desarrollo del proyecto intercultural. Asimismo, se registró el proceso de mejora en los aprendizajes de los estudiantes y los cambios en sus actitudes a partir del uso del calendario comunal. La observación se realizó tanto dentro como fuera del aula, y la información obtenida fue registrada en las guías de observación. Además, se emplearon fotografías, videos y grabaciones de audio, previa obtención de los consentimientos y asentimientos informados y firmados.

3. **Entrevistas:** Se aplicaron dentro y fuera de la institución educativa y se entrevistaron a los actores educativos de la comunidad. Antes de realizar la entrevista, los participantes confirmaron su participación firmando el consentimiento informado. Para los niños y niñas se firmó un asentimiento por su apoderado. Estas entrevistas se aplicaron mediante guías que a continuación se detallan:

- **Guía de entrevista para niños y niñas:** Se entrevistó a diez niños y niñas de 4 y 5 años con la finalidad de recoger sus ideas en torno a las actividades que se realizan en su comunidad. Esta guía constó de 8 preguntas precisas y con ejemplos para facilitar la comprensión de los niños y niñas. Cabe precisar, que para las entrevistas seleccionamos a los niños y niñas más participativos, activos y colaboradores.
- **Guía de entrevistas para madres y padres de familia:** Se entrevistaron a ocho madres y padres de familia que aún se dedican a la agricultura, esto con la finalidad de recoger información sobre sus conocimientos acerca del calendario comunal y la forma de implementarlos en la enseñanza de los niños y niñas. Esta guía tuvo 15 preguntas, de las cuales: 9 fueron para recoger información sobre el calendario comunal y 5 para recoger información sobre las formas que crean pertinentes para la implementación de las actividades y saberes del calendario comunal en el desarrollo de los aprendizajes de los niños y niñas.
- **Guía de entrevista para sabios y sabias de la comunidad:** Se realizaron entrevistas a siete sabios y sabias de la comunidad para recoger información sobre sus conocimientos y saberes acerca del calendario comunal. Para el reclutamiento de los participantes se contó con el apoyo del presidente de la comunidad, quien facilitó el contacto con personas dedicadas y conocedoras de

distintos saberes locales, como la alfarería, la agricultura y las artes (entre ellas, un cantante, un músico y una tejedora).

- **Guía de entrevista para docentes:** Se entrevistaron a tres docentes de la institución educativa. Estas entrevistas permitieron conocer la forma de enseñanza que se desarrolla en la Institución Educativa Inicial.
- **Quinto:** Después de aplicar los instrumentos se procedió al análisis y procesamiento de la información recolectada durante el trabajo de campo. Para ello, se siguió la siguiente secuencia de pasos:

✓ **Primero,** transcripción de datos:

Entrevistas: Para obtener un registro escrito de las respuestas de los entrevistados, se procesó la información de las entrevistas grabadas a un formato digital escrito.

Observaciones: Para tener un registro detallado de los diversos eventos ocurridos dentro y fuera del aula y de los comportamientos y actitudes de los participantes se transcribieron las observaciones.

Guías de discusión: Se realizó la transcripción para obtener un registro de las opiniones de las docentes, madres y padres de familia en las reuniones de los grupos focales.

✓ **Segundo,** se realizó la codificación para organizar y categorizar la información obtenida. Partimos colocando códigos a los participantes de las entrevistas para mantener su confidencialidad. Asimismo, pusimos códigos a las guías de observación, a las guías de discusión y a las fotografías. Luego, se organizó la información recopilada por categorías, identificando y extrayendo fragmentos relevantes de la información transcrita, junto con los códigos y nuestras reflexiones. Además, realizamos la autoevaluación, coevaluación, metacognición y reflexión de manera colaborativa.

- ✓ **Tercero**, se procedió con la triangulación de los datos. En este paso se compararon datos que nos ayudaron a identificar patrones y temas relevantes.
- ✓ **Cuarto**, con toda la información organizada y sintetizada realizamos la interpretación de los datos.
- **Sexto**: Como última fase organizamos toda la información en el capítulo de resultados del informe final.

3.2. Objetivos generales y específicos

3.2.1. *Objetivo general:*

- Implementar el calendario comunal para la mejora de los aprendizajes de los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes.

3.2.2. *Objetivos específicos:*

- Elaborar el calendario comunal de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes.
- Diseñar e implementar secuencias didácticas basadas en el calendario comunal para promover aprendizajes significativos y contextualizados de los niños y niñas en la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes.
- Evaluar el impacto generado en los procesos pedagógicos con el uso del calendario comunal en la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes.

3.3. Hipótesis de acción

Para la mejora del desarrollo de los aprendizajes de los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes, es imprescindible elaborar el calendario comunal a partir de las características del contexto, saberes, ritualidades, música, gastronomías, actividades agrícolas y otras prácticas tradicionales; así cómo, implementar las secuencias didácticas basadas en actividades y

saberes registrados en el calendario comunal tanto en el proceso de planificación como en la ejecución de los proyectos de aprendizaje que permitirá lograr aprendizajes significativos y contextualizados en los niños y niñas.

3.4. Plan de acción y cronograma

Tabla 1. Plan de acción y cronograma

OBJETIVOS ESPECÍFICOS	ACCIONES	METAS	CRONOGRAMA	RESPONSABLE	POTENCIAL HUMANO/ ACTORES
Elaborar el calendario comunal de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes.	Elaboración y aplicación de guías de entrevista para el recojo de información.	Información acopiada sobre las actividades y saberes de la comunidad.	(Mes) Julio	Investigadoras	Investigadoras, padres de familia, sabios, sabias, docentes y estudiantes.
	Elaboración de la matriz de sistematización del calendario comunal.	Actividades y saberes de la comunidad sistematizadas en una matriz	(Mes) Julio	Investigadoras	Investigadoras Actores educativos
	Dibujar y organizar la información de la matriz de sistematización del calendario comunal	Representación gráfica del calendario comunal	(Mes) Julio	Investigadoras	Investigadoras
Diseñar e implementar secuencias didácticas en base a las	Diseñar e implementar proyectos de aprendizaje con el calendario comunal	Experiencias de aprendizaje diseñadas.	(Mes) Julio	Investigadoras	Investigadoras

actividades y saberes del calendario comunal en el desarrollo de los aprendizajes de los niños y niñas en la Institución Educativa Inicial N°658 de Amparaes.	Presentar la propuesta pedagógica intercultural a la Institución Educativa	Aprobación y compromiso de participación en el desarrollo de actividades	(Mes) Julio y Agosto	Investigadoras	Investigadoras Actores educativos
	Desarrollo de sesiones vivenciales con abuelos, sabios de la comunidad desde la chacra.	Aprendizajes significativos y contextualizados logrados por los estudiantes en los diversos espacios	(Meses) Julio y Agosto	Investigadoras	Investigadoras, docentes, sabios, sabias, estudiantes, madres y padres de familia.
Evaluar los cambios generados en los procesos pedagógicos con el uso del calendario comunal en la Institución Educativa Inicial N°658 de Amparaes.	Elaboración y aplicación de técnicas e instrumentos de evaluación.	Resultados de la evaluación	(Meses) Septiembre	Investigadoras	Investigadoras, docentes, sabios, sabias, estudiantes, madres y padres de familia.
	Plantear acciones de mejorar	Propuesta de acciones de mejora con el uso del calendario comunal.	(Meses) Septiembre	Investigadoras	Investigadoras

3.5. Consideraciones éticas

- **Autonomía:** Respetamos toda decisión de los actores educativos en cuanto a su participación en el estudio sin presionar o cuestionar su decisión. Es así que, los participantes firmaron un consentimiento informado escrito para los adultos y los sabios y sabias accedieron a participar a través de un consentimiento verbal. Cabe mencionar que, consideramos el dominio de lengua de

los participantes (quechua o castellano) e informamos de manera detallada los siguientes aspectos: propósito del estudio, los beneficios, la confidencialidad y los derechos del participante.

- **Confidencialidad:** La información personal de los participantes en las entrevistas, observaciones y reuniones de los grupos focales se mantuvieron en anonimato y fueron reemplazados por códigos. Con el fin de proteger la privacidad de los participantes, ocultamos los rostros en todas las fotografías que insertamos en el informe de investigación
- **Beneficiarios:** Las docentes participantes de este estudio conocieron y aprendieron nuevas estrategias pedagógicas con un enfoque intercultural. Además, cada participante recibió una infografía sobre el calendario comunal en el desarrollo de los aprendizajes de los niños y niñas del nivel inicial (docentes, sabios, madres y padres). Por último, los niños y niñas se beneficiaron participando en las actividades interculturales con los sabios y sabias en diversos espacios de la comunidad.
- **No maleficencia:** El estudio no generó daños, ni alteró las normas de la institución educativa y la comunidad.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS

Esta investigación responde al enfoque “Interculturalidad Crítica”, ya que nos permite reflexionar sobre el valor de las culturas y la importancia de preservarlas. Además, no solo busca que los estudiantes desarrollen competencias curriculares, sino que construyan su identidad, valorando sus raíces, respetando los saberes ancestrales, la lengua y las tradiciones de su comunidad. Por lo tanto, este enfoque aporta en el fortalecimiento de una educación que no solo informa, sino que empodera a estudiantes y docentes ayudándoles a desarrollar un pensamiento crítico. De esta manera, se promueve el diálogo intercultural y la transformación a una sociedad más inclusiva y justa.

La hipótesis plantea que la elaboración e implementación de un calendario comunal de la comunidad de Amparaes considerando las características del contexto, los saberes, las ritualidades, la música, la gastronomía, las actividades agrícolas y otras prácticas tradicionales contribuirá significativamente en la mejora del desarrollo de los aprendizajes de los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes, al integrar estos saberes ancestrales en el proceso educativo se lograrán aprendizajes más significativos y contextualizados.

La hipótesis de acción se enmarca en los principios de la educación intercultural bilingüe, orientada al desarrollo integral de las competencias correspondientes al segundo ciclo de la educación inicial. Este enfoque educativo reconoce la riqueza de los saberes locales y busca integrarlos en el aprendizaje, fomentando una enseñanza en la que se respete y valore la lengua y se desarrolle la identidad cultural de los y las estudiantes. Por ende, demanda la participación activa de los actores educativos y miembros de la comunidad para que el proceso de implementación sea colaborativo y enriquecido por las distintas perspectivas.

En este capítulo se presentan los resultados de la investigación desde la elaboración del calendario comunal, el diseño e implementación de proyectos de aprendizaje en base al calendario y la evaluación de los cambios en los procesos pedagógicos.

4.1. Los aprendizajes de los niños y niñas con el uso del calendario comunal

4.1.1. Elaboración del calendario comunal

La construcción del calendario comunal dentro de la I.E.I de Amparaes se logró a través de cuatro fases:

- a) La primera fase consistió en sensibilizar a los actores educativos sobre la importancia del calendario comunal. A través de diversas estrategias, se fomentó la reflexión y valoración de su cultura y lengua, generando un ambiente de confianza con los miembros de la comunidad.
- b) En la segunda fase, se elaboraron y aplicaron guías de entrevista para recoger la información.

- c) En la tercera fase, con la información recopilada se elaboró la matriz de sistematización del calendario comunal, para organizar de manera visual y comprensible las prácticas y saberes ancestrales de la comunidad de Amparaes.
- d) En la cuarta fase, los padres de familia participaron de la construcción del calendario comunal compartiendo sus vivencias y experiencias.

A continuación, se describen detalladamente las acciones realizadas en cada fase de la construcción de esta valiosa herramienta pedagógica.

4.1.1.1. Fase 1: Sensibilización a los actores educativos

La sensibilización se realizó con los sabios, sabias, docentes, padres y madres de familia, ya que ellos mostraban actitudes de desacuerdo sobre la enseñanza de la lengua y las costumbres de la comunidad en la I.E.I de Amparaes. Con el objetivo de generar conciencia, sobre la importancia de valorar y preservar la lengua y las prácticas culturales; se recurrió a la normativa vigente, que reconoce y protege los derechos lingüísticos de los pueblos originarios. Como resultado, se percibió un cambio en las actitudes de los actores, fortaleciendo la conexión que tienen con su entorno cultural; y, se les motivó a revalorar toda la riqueza cultural que poseen.

a) Sensibilización a los padres y madres de familia

Para llevar a cabo la sensibilización a los padres y madres de familia, se optó por implementar dos estrategias: el video documental y el mapa parlante. El primero, se presentó durante una reunión, en la que se les brindó una visión clara sobre la importancia de su cultura, su lengua, sus saberes ancestrales y su participación en la educación. Esta estrategia fue efectiva, pues permitió un diálogo reflexivo entre algunos padres y madres de familia, quienes se sintieron identificados tanto por las imágenes que mostraban la realidad del país como por el uso del quechua y el castellano en el video.

Viñeta 1: Conversación de las madres y padres de familia sobre el video documental

Después de observar el video, las madres de familia expresaron sus reflexiones sobre la importancia de enseñar su lengua y los saberes de la comunidad dentro de la I.E.I de Amparaes; además, se dieron cuenta que en la actualidad algunas prácticas culturales se han ido perdiendo, como se evidencia a continuación:

Madre 1: *“Cuando hablamos quechua en la comunidad o en reuniones hay gente que nos humilla, pero yo creo que hablar quechua, sería bueno para aprender hablar los dos idiomas, castellano y quechua”.*

Madre 2: *“sí. Hay papás que no les hablan a sus hijos en quechua, nosotros somos quechua hablantes, nuestros papás acaso hablan en castellano. Los papás deberían enseñar a sus hijos a hablar en quechua”.*

Madre 3: *“Pero en la comunidad aprendemos entre todos, con la convocatoria del presidente de la comunidad y las autoridades. Cuando hacemos chacra, las mujeres cocinamos y los varones van con su pico y pala a trabajar las acequias para regar las chacras. Ahí, nuestros niños también aprenden mirándonos. Así como en el video, la Pachamama, la Yakumama, el agua es importante para regar, para que tomen los animales, para nosotros, para todos. entonces nuestros niños también aprenden y saben valorar.*

Padre 1: *“Bueno antes en mi tiempo, allí en ese tiempo había gente que trabajaba y se hacía una barbacoa grande, ahí entraban 30 o 40 caballos, antes se usaba caballo, ahora se usa la trilla. Ahí tenías que hacerte una mink'a con las personas que tenían que venir, también igual 20 o 15 así tenía que hacer un cerco para que pasen los caballos y todos tenían que arrear los caballos, así era la trilla eran dos meses junio y julio. Ahora ya no hacemos nada de eso”.*

Madre 4: *Si pues, antes incluso se medía la cantidad de agua con jarrones, nuestros abuelos tenían de todos los tamaños y para medir la cantidad de agua, chicha de q'ora para las fiestas. Igual para sembrar, realizaban un ritual de agradecimiento, todo eso nos estamos olvidando.*

De este modo, se puede observar cómo los padres y madres de familia recordaron y reflexionaron sobre sus experiencias pasadas, su lengua y sus saberes ancestrales. Así mismo, se evidencia el interés por incorporar estos conocimientos en la I.E.I de Amparaes.

La segunda estrategia fue el mural parlante, que se desarrolló en una salida pedagógica, donde los padres y madres de familia, al ver el mural pudieron contrastar las influencias del mundo occidental dentro de su comunidad, esta actividad permitió reforzar de manera visual y práctica el respeto a la diversidad llegando así a una reflexión crítica por parte de los participantes, así como se muestra en la viñeta:

Viñeta 2: Reflexión de un padre de familia sobre el mural parlante

Después de presentar el mural parlante a los padres y madres de familia, algunos evocaron sus reflexiones comparando cómo era la educación que se impartía anteriormente y cómo es en la actualidad. Asimismo, da a conocer su empeño en recuperar las costumbres que se están perdiendo. La reflexión se dio de la siguiente manera:

***Padre 2:** Ahora en la actualidad, la educación ya no es como antes, ahora se está mentalizando que las cosas que anteriormente había no son importantes; estamos dejando a un lado toda la cultura. Eso para mi está mal, eso nos transmite el dibujo, y, por lo tanto, en el medio hay un niño vendado donde ya no sabe qué hacer, si pertenecer al mundo andino o al mundo occidental. Como nosotros somos andinos, debemos respetar valorar nuestra cultura. También se ve que antiguamente las personas se vestían así y me pone triste perder esas costumbres, sería bueno recuperar esa costumbre.*

Figura 1

Presentación del mural parlante



En la imagen se visualiza la exposición del mural parlante y la participación de los padres de familia. El uso de estas estrategias facilitó el proceso de sensibilización, llevando a los participantes a la reflexión y por lo tanto a la toma de conciencia sobre la importancia de su cultura, lengua y saberes locales. Además, dialogaron en base a sus experiencias pasadas, sobre las formas de crianza (cultivo) de sus productos y la forma de relacionarse dentro de su comunidad.

b) Sensibilización a los sabios y las sabias

Para la sensibilización de los sabios y sabias de la comunidad de Amparaes se empleó la estrategia del diálogo reflexivo a partir de su historia de vida. Esta estrategia se implementó con la finalidad de que los sabios y sabias tomen conciencia de la importancia de transmitir sus conocimientos ancestrales a las nuevas generaciones para asegurar la preservación de su cultura, sus tradiciones y su cosmovisión. También, se buscó fortalecer el vínculo entre sabios, sabias y futuras generaciones para

promover su rol como guardianes de la sabiduría ancestral, de esta manera se logró contar con su participación activa en la I.E.I. de Amparaes.

Viñeta 3: Importancia de aprender desde la cultura

El sabio, sentado sobre una manta va narrando las dificultades y el sufrimiento que enfrentó bajo el abuso de los hacendados; sin embargo, gracias al cargo que ocupó como presidente de su comunidad pudo promover una educación respetuosa, donde se fomentaba el uso y respeto de la lengua y la cultura. El diálogo entre el sabio y las investigadoras se dio de la siguiente manera:

Sabio 1: *Yo sufrí mucho en la escuela porque sólo hablaba quechua, y nos obligaban a hablar castellano con castigos. Por eso, cuando fui presidente creé una escuela donde los niños pudieran aprender en su lengua y recibir una educación sin discriminación.*

Investigadora 2: *¿Qué importancia tiene que los niños aprendan sobre nuestra cultura y lengua?*

Sabio 1: *Es muy importante. Yo crecí con estos saberes, pero con el tiempo parece que se van olvidando. Los niños ya no hablan como nosotros, tampoco conocen sus costumbres.*

Investigadora 1: *¿Qué lo llevó a luchar por un cambio para su comunidad?*

Sabio 1: *Mi padre siempre me decía que no debemos dejar que nos humillen. Cuando fui presidente, quise que nuestros niños tuvieran algo mejor. En la escuela que creamos se respetaba nuestra lengua y nuestra forma de ser.*

Investigadora 2: *¿Qué significó para usted ver a los niños aprender en un lugar donde su lengua y cultura son valoradas?*

Sabio 1: *Fue una gran alegría señorita, ellos ya no sufren como nosotros. Aprenden en su lengua y sin miedo, entienden que lo nuestro es valioso. Esa escuela es mi orgullo, porque ahí los niños crecen sabiendo quienes son.*

Investigadora 1: Señor, queremos trabajar junto con usted, para que su experiencia y nuestro esfuerzo en la escuela hagan que la educación también sea parte de la comunidad.

Sabio 1: Entonces estaremos recordando siempre, y los niños sabrán que sus raíces son muy fuertes. Sí, eso es bueno, muy bueno.

Este diálogo y la historia reflejan cómo la educación intercultural bilingüe transforma y otorga poder a comunidades, dándoles herramientas para preservar su cultura y transmitir sus valores a las futuras generaciones.

Finalmente, el sabio se comprometió a participar en las actividades vivenciales con los niños y niñas. Además, se mostró muy contento en compartir todos sus conocimientos para que desde pequeños valoren su cultura y garanticen la continuidad de sus tradiciones.

c) Sensibilización a las docentes

Para poner en marcha la sensibilización a las docentes de la I.E.I de Ampares, se realizaron charlas pedagógicas en las que se resaltó la importancia del calendario comunal como una herramienta fundamental para el desarrollo de aprendizajes significativos en los niños y niñas. A lo largo de las sesiones con las docentes, se enfatizó su importancia para conectar el currículo nacional con las tradiciones y saberes locales, en la que se busca promover una educación intercultural para fortalecer la identidad cultural de los niños y niñas. (Ver imagen 2) A través de ejemplos prácticos (videos, canciones, etc.) sobre el uso del calendario comunal en la escuela y resultados concretos, se ha logrado generar un consenso entre las docentes sobre el valor y potencial pedagógico de dicha herramienta, mostrando cómo facilita el aprendizaje contextualizado, el respeto por la diversidad y la participación de los actores comunitarios transformando sus prácticas pedagógicas.

Figura 2

Charla con las docentes de la institución educativa de Amparaes.



En la imagen se visualiza a las docentes de Amparaes reflexionando después de escuchar nuestras propuestas y ver un video sobre la implementación del calendario comunal en una I. E.

La institución educativa no contaba con el calendario comunal y las docentes no conocían la importancia que tenía la implementación de este instrumento en el desarrollo de los aprendizajes de los estudiantes. Sin embargo, gracias a las charlas, comprendieron que esta herramienta les permitirá integrar prácticas culturales al proceso de enseñanza - aprendizaje, fortaleciendo el desarrollo integral de los niños y niñas al vincular los contenidos educativos con las tradiciones y saberes comunales.

4.1.1.2. Fase 2: Recopilación de saberes y prácticas de la comunidad

Para la recopilación de los saberes y prácticas se entrevistó, por un lado, a sabios, sabias, padres y madres de familia de la I.E.I de Amparaes; que, principalmente se dedican a la agricultura, artesanía, y textilería, quienes compartieron su valioso conocimiento ancestral sobre las prácticas comunitarias. Por otro lado, se entrevistó a los niños y niñas, quienes aportaron sus experiencias relacionadas al calendario comunal y los saberes de su comunidad.

a) Entrevista a los sabios y sabias

Los sabios y sabias son guardianes de la sabiduría ancestral, quienes con paciencia, perseverancia, generosidad y cariño van transmitiendo conocimientos de generación en generación. Para rescatar estos saberes, se realizaron entrevistas en diferentes espacios de la comunidad (hogar, calle, chacra), donde nos recibieron amablemente y con disposición para compartir sus conocimientos. La entrevista se realizó en quechua y castellano, idiomas que el yachaq dominaba, lo que facilitó un diálogo fluido y natural. Aquí el diálogo:

Viñeta 4: Diálogo con el sabio sobre las actividades agro-festivas del centro poblado de Amparaes

En el siguiente diálogo, se describe cómo uno de los sabios comparte sus conocimientos sobre las actividades que realizan en su comunidad.

***Investigadora 1:** Nos gustaría que nos platique sobre las actividades agrícolas y festivas que se realizan en la comunidad durante todo el año.*

***Sabio 2:** En el mes de febrero recorremos nuestros linderos, no es tan exacto, puede caer el 20 o 25, cada año varía, los Carnavales no son tan exactos, entonces eso es lo que hacemos. Nosotros recurrimos siempre nuestros hitos de dónde a dónde nos toca, toda la población vamos con nuestras danzas típicas, con los pututos y nuestras autoridades también van, ellos conocen y también explican a los jóvenes. Además, las autoridades van a explicar de dónde a dónde es nuestro ITU.*

***Sabio 2:** En marzo se viene la Semana Santa, bueno, en la comunidad también nos organizamos bien. Además, estamos cosechando lo que es mahuay, incluso, algunos están escarbando desde enero, están empezando o marzo está sacando en tiempo de lluvia. Ahora lo que es parte alta nosotros sembramos, ya que, en 8 meses madura la papa, más o menos ecológicamente se trabaja en parte baja.*

Sabio 2: *Tenemos 2 tipos de cultivo, uno es en la parte alta que es muy diferente a la parte baja, hasta con yunta trabajamos en la parte baja y en la parte de altura es todo chakitaklla. Todo lo que trabajamos en la parte baja es para vender o para comer, pero la parte alta también es para consumo, si vendemos es poquito, pero mayormente casi todos lo guardamos. Entonces estamos escarbando abril y mayo en la parte alta, cuando masomenos está empezando la sequía, pero desde noviembre, diciembre hasta marzo es muy húmedo y fuerte lluvia aquí.*

Investigadora 3: *¿Hacen agradecimiento a la Pachamama?*

Sabio 2: *Mayormente eso se hace en el mes de agosto. El pago a la Tierra se hace el 1 de agosto. Algunos piensan que la Tierra está de hambre, por eso siempre esa fecha se hace el agradecimiento a cada familia.*

Investigadora 2: *¿Hay alguna seña o secreto en la siembra o cosecha de la papa?*

Sabio 2: *Cuando sapito canta u otros animalitos es para que empiece la lluvia. Por ejemplo, este año hemos tenido bastante sequía y recién está empezando la lluvia; entonces eso también miran para cultivar la papa y el olluco. El pura que dicen a la luna llena, luna nueva también eso creen bastante. El pura es luna llena, por ejemplo, eso es bueno para sembrar el maíz porque da un poco más de granos, eso dicen “purapi tarpusqaqa hukniraqchata rurun sara (cuando se siembra en luna llena el maíz da buenos granos)”. Para sembrar la papa tiene que ser en creciente “killa wiñariy (Luna creciente)” le decimos nosotros, cuando es luna nueva, no sembramos nosotros porque no va a crecer o producir bien.*

El diálogo en quechua posibilitó que el yachaq comunique con mayor amplitud sus conocimientos con respecto a las actividades agrícolas, las festividades, las señas y secretos, las ritualidades y otros aspectos culturales que se realizan a lo largo del año en su comunidad. De esta manera, se destaca la importancia de las tradiciones culturales para el fortalecimiento de la identidad y la convivencia comunitaria.

b) Entrevistas a los padres y madres de familia

Para poder entrevistar a los padres y madres de familia, se realizaron visitas a los hogares de cada uno de ellos, con el objetivo recoger información sobre sus conocimientos y saberes de las actividades del calendario comunal. (Ver imagen 3) Estos diálogos se realizaron en castellano, tanto de forma grupal como individual, con padres y madres cuyas edades oscilaban entre los 25 a 35 años aproximadamente.

Tanto mujeres como varones mencionaron sus conocimientos sobre las prácticas agrícolas, festivas y ganaderas que realizan durante todo el año en su comunidad. Para ellos, cada actividad como: la siembra de papa, olluco, mashua, etc. poseen una gran importancia para la vida comunitaria, puesto que, gracias a la labor que realizan existe la suficiencia alimentaria para todo el ayllu. También, dieron a conocer sobre las señas y secretos que tienen en cuenta o son interpretadas en su mayoría por las personas mayores para predecir el tiempo y ver si el año será productivo o no (si vendrá lluvia o no, etc.) Mencionaron cómo es su participación en las diferentes actividades festivas y expresaron que es un espacio de encuentro entre todas las personas de la comunidad, donde se olvidan de los malos días y transforman esos momentos en uno donde se forme la conexión con sus raíces culturales.

Figura 3

Entrevista a una madre de familia



La imagen muestra a una madre de familia acompañada de su hija. La entrevista se llevó a cabo en su hogar, donde nos recibieron con amabilidad y generosidad, para compartir sus saberes comunitarios, esta misma dinámica de entrevista se llevó a cabo con todos los padres y madres de familia.

Las entrevistas realizadas a los padres y madres de familia evidenciaron el profundo conocimientos que tienen sobre las actividades agrícolas y festivas de su comunidad; además los entrevistados y entrevistadas reflexionaron sobre la importancia de fortalecer la conexión de los niños y niñas con su cultura y tradiciones para garantizar su permanencia en el tiempo.

c) Diálogo con los niños y niñas

La participación de los niños y niñas en la recopilación de la información ha sido fundamental, dado que ellos, en su día a día están en constante relación con su entorno. Y van construyendo sus

propios saberes gracias a su participación en diferentes momentos y espacios de su comunidad, lugar en el que aprenden viendo, escuchando y haciendo.

Los diálogos centrados en las actividades que se realizan en su comunidad con los niños y niñas se han ejecutado durante el receso, la salida de la I.E. y al visitar sus hogares.

Figura 4

Entrevista a una niña de la institución educativa.



Como se observa en la imagen, la niña entrevistada durante una salida pedagógica en el campo denota una expresión de alegría al compartir sus conocimientos sobre de la huatiada. Su descripción con detalle y facilidad nos evidencia que ha participado previamente de esta actividad comunitaria.

Entrevista a las docentes de la institución educativa

Se realizaron entrevistas a las docentes en diferentes espacios y momentos, como en la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes durante los recesos, en las salidas pedagógicas y en reuniones fuera del ámbito escolar. Estas conversaciones permitieron explorar sus conocimientos sobre las actividades del calendario comunal, así como sobre la potencia pedagógica y la importancia de incluirlos en su práctica pedagógica de manera permanente.

Viñeta número 5: Diálogo entre las investigadoras y las docentes de la I.E.I de Amparaes

En esta viñeta se muestran las percepciones, experiencias y desafíos de las docentes de la I.E.I N°658 de Amparaes en torno a la inclusión del calendario comunal en la educación.

Investigadora 1: *¿En sus clases, usted utiliza el calendario comunal, los rituales y las prácticas culturales?*

Docente 1: *No, porque los padres no quieren que se les hable en su lengua materna, quieren que se les enseñe en castellano, son padres que no respetan la lengua materna, no quieren que a sus hijos se les enseñe los saberes, por eso yo siempre voy hablando, dialogando, participando con los padres de familia y siempre les digo que debemos trabajar desde la lengua, respetando sus saberes, sus actividades dentro de su comunidad.*

Investigadora 2: *¿Qué necesidades y dificultades educativas tiene el jardín?*

Docente 3: *Las dificultades serían, bueno que no cuentan con una infraestructura propia, eso es una de las dificultades, ustedes saben cuándo una institución cuenta con un local propio, tu implementas, tu adecuas lugares donde la enseñanza sea enriquecedor con o cómo lo iba diciendo implementando los juegos tradicionales de la comunidad o el rincón de mi lectura, pero basándonos en su contexto en su actividad significativa que sea para ellos. entonces no tener una infraestructura propia a veces no permite realizar esas cosas. Otra dificultad que tenemos es que los padres de familia no quieren que enseñemos estos saberes en la escuela porque piensan que es una pérdida de tiempo y no les va a beneficiar en nada a sus hijos.*

Investigadora 3: *¿Enseñan en quechua a los niños y niñas en el jardín?*

Docente 2: *No, en caso de mi aula, si yo hablará solo en quechua, mis niños mismos no lo podrían entender, estamos ahí, estamos en ese proceso de insertar el quechua, poco a poco, porque los niños mismos no lo entienden, me sorprendió bastante porque en la comunidad de Amparaes las mamitas y papitos si hablan el quechua porque yo llegué a comunicarme con ellos en quechua pero la mayoría normal se comunican en español pero todos entienden el quechua, entre ellos se comunican en quechua, pero con las docentes o con las personas exteriores o que van a la comunidad se comunican en español, pero yo inferí que tal vez los niños si sepan hablar el quechua, pero no, osea hasta "imataq sutyki" o "cuál es tu nombre".*

Las entrevistas con las docentes revelaron varios desafíos en la implementación de la EIB y la interculturalidad, como, por ejemplo: que los padres y madres de familia se resisten a que sus hijos e hijas aprendan en lengua originaria por considerarla de poca utilidad para el futuro. Sin embargo, a pesar de ello, las docentes fomentan la inclusión de la lengua quechua en sus sesiones de clase de manera progresiva para que los estudiantes se familiaricen con su herencia cultural. Asimismo, se sintieron entusiasmadas en conocer a profundidad sobre cómo implementar el calendario comunal y de esa manera fomentar una enseñanza contextualizada para que el aprendizaje de los niños y niñas sea más significativo. Por último, se evidenció su entusiasmo y compromiso en apoyar y participar en las diferentes actividades que se desarrollaron con los niños y niñas.

4.1.1.3. Fase 3: Sistematización de los saberes y prácticas comunitarios

La sistematización fue el siguiente paso para la construcción del calendario comunal, y consistió en una representación gráfica de la información de los saberes y prácticas brindada por los diferentes actores educativos en las entrevistas realizadas, lo cual fue organizado y representado de forma visual, clara y precisa.

Esta fase se desarrolló en cuatro pasos, los cuales se describen a continuación:

Primer paso: Se transcribieron las entrevistas y diálogos de los actores educativos.

Segundo paso: Se realizó un análisis y comparación de los resultados de las entrevistas con la finalidad de extraer información importante y evitar la redundancia o irrelevancia de los datos.

Tercer paso: La información se organizó en una matriz de sistematización utilizando Excel como herramienta digital. La matriz constaba de siete columnas y trece filas. En la primera fila se escribieron los siguientes criterios: Nombre de los meses, periodo climático, prácticas de cultivo, señas, secretos, fiestas/rituales, diversidad de comidas y el camino de los astros. Asimismo, las columnas se organizaron de acuerdo con los meses del año, como se muestra en la siguiente tabla:

Tabla 2 Matriz de sistematización de saberes de crianza de papa del centro poblado de Amparaes - Distrito Lares - Provincia Calca y Región Cusco

MESES	PERIODO CLIMÁTICO	PRÁCTICAS DE CULTIVO	SEÑAS	SECRETOS	FIESTAS/ RITUALES	DIVERSIDAD DE COMIDAS	CAMINO DE LOS ASTROS
Agosto	Época seca <i>(Usariy pacha)</i>	<i>Hatun tarpuy</i> (Siembra grande de papa)		No sembrar en luna llena (<i>wañu</i>) para tener buena cosecha.	Aniversario de la comunidad de Amparaes - 31 de agosto.	Lechón Churrasco Ponche	Luna llena andina (cenit de agosto)
		Siembra chuqui			Visita de autoridades y comunidades cercanas.	Merenday	<i>Mama killa/ Paya killa</i>
						Cuy	
						Olluco	
Septiembre	Inicia la época lluviosa <i>(Puquy pacha)</i>	<i>Hatun tarpuy</i> (Siembra grande de papa)	El sapito canta para que llueva	Se debe sembrar en luna creciente <i>(killa wiñariy)</i>			Equinoccio, culminan las pléyades
		Barbecho					
Octubre	Época lluviosa <i>(Puquy pacha)</i>				8 de octubre - Fiesta patronal mama Rosario	Lechón Merenday Ponche	Sol cenit de octubre

					Fiesta dulce nombre de Jesús	Chairo Chicha	
Noviembre	Época lluviosa (<i>Puquy pacha</i>)	Aporque de papa (<i>hatun tarpuy</i>)	Cuando la luna está recta significa que va a llover		Todos los santos - visita a los difuntos	T´anta wawa	Sale huilca chacata
						Humita	
						Zanco	
						Mazamorra de calabaza, maíz y durazno	
Diciembre	Época lluviosa (<i>Puquy pacha</i>)	Escarbe de mahuay (depende de la siembra)	Cuando pasan las aves negras, significa que las lluvias continuarán abundantes en este tiempo.	Hacer humear incienso o reventar cohetes para cuidar de la granizada	Navidad	Chocolate	Solsticio de verano
		Hatun tarpuy está en crecimiento.				Panetón	Se ocultan las pléyades
Enero	Época lluviosa (<i>Puquy pacha</i>)	Escarbe de mahuay (depende de la siembra)		Fumigar para cuidar la papa del intenso sol, lluvia u otras enfermedade s	Juramentaci ón de las autoridades en la primera semana.	T´impu	
		Hatun tarpuy está en crecimiento		Los pollitos pequeños y ovejas lloran mucho porque va a llover	Elección de autoridades comunales	Merenday	
				Cuidado de la papa de los zorrinos	Fiesta del calendario de acuerdo al calendario Gregoriano	Cuy, gallina, torreja, lisas y rocoto.	
					Despacho <i>hayway</i>		
		Escarbe de mahuay (depende de la siembra)		Fumigar para cuidar la papa del sol, lluvia u otras	Recorrido de linderos con trajes típicos (reconocimi ento del	<i>T´impu</i>	Sol cenit de febrero

Febrero	Época lluviosa (<i>Puquy pacha</i>)	Cultivo de hortalizas en la parte baja		enfermedades	territorio entre autoridades y jóvenes.		
					Salida y llegada en la iglesia, cada año recorren tramos.		
					Carnavales		
					Día de las comadres y los compadres.		Culmina huilca chacata
Marzo	La época lluviosa está terminando (<i>Puquy pacha</i>)		Recogen hierbas que serán usadas para curar enfermedades y su ritual a los animales		Pascua	Olluco/lisas	Equinoccio andino de marzo
					Semana santa	Mazamorra de calabaza	
					25 de abril, fiesta costumbrista de San Marcos	Arroz con leche	
						Lechón	
						Huatia	
						Guisado de durazno	
Abril	Época seca (<i>Usariy pacha</i>)	Cosecha del <i>hatun tarpuy</i> (escarbe en la parte alta)		Selección y almacenamiento de semillas.		Sopa de calabaza, lisas y zapallo	
				Cuidado de las semillas con eucalipto, muña o ceniza.		Arroz con leche	
						Ch'úño lawa	
						Sara lawa	
Mayo	Época seca (<i>usariy pacha</i>)	Cosecha del <i>hatun tarpuy</i> (escarbe en la parte alta)	Si la luna está en el centro del agua; significa el escampe de la lluvia.	Guardar en tarima para mantener bien la semilla.	Día de la madre	Lechón	Se oculta huilca chacata
				Para la comida se guarda en truji.	Fiesta de las cruces el 3 de mayo - <i>Cruz velakuy</i>	chicha de q'ora	Luna llena andina (cenit de mayo)
						Chicha blanca	
						Pachamanca	
						Merenday	

Junio	Época seca (<i>usariy pacha</i>)	Barbecho <i>kuskiy</i>		Si cae bastante helada en tiempo de sequía, en su tiempo correspondiente, significa que ese año será bueno.	Día del padre	Caldo de gallina	Solsticio de invierno Salen las pléyades
					Intiraymi en Cusco	<i>Cuy Kanka</i> Chiri uchu Merenday	
Julio	Época seca (<i>usariy pacha</i>)	A fines, inicia el <i>hatun tarpuy</i> en la parte alta		Ondear a la luna con sal para llamar a la lluvia.	Fiesta patronal del patrón Santiago (<i>gallo tipiy</i>)	Lechón Huatiada.	
		Siembra en <i>chuki</i>			Fiestas patrias		
		Aporque de la papa			<i>Kintuy</i> para sembrar		

Nota. Datos recopilados de las entrevistas a los actores educativos sobre el calendario comunal.

Cuarto paso: Se verificó la información de la matriz antes de realizar su transcripción en un papelógrafo. A continuación, la foto que muestra la matriz:

Figura 5

Matriz de sistematización de la crianza de papa del centro poblado de Amparaes, distrito Lares, provincia Calca y región Cusco.

MES	CLIMA	SEMILLAS	SECRETOS	RITUALES	DIVERSIDAD DE PRODUCTOS	CAMINO DE LOS PRODUCTOS
enero	...	...	...	...	...	...
febrero	...	...	...	...	...	...
marzo	...	...	...	...	...	...
abril	...	...	...	...	...	...
mayo	...	...	...	...	...	...
junio	...	...	...	...	...	...
julio	...	...	...	...	...	...
agosto	...	...	...	...	...	...
septiembre	...	...	...	...	...	...
octubre	...	...	...	...	...	...
noviembre	...	...	...	...	...	...
diciembre	...	...	...	...	...	...

Cabe precisar que la sistematización fue un paso fundamental antes de realizar el dibujo del calendario comunal, ya que se requirió un proceso cuidadoso para seleccionar y clasificar la información. A continuación, se detalla la última fase de la elaboración del calendario comunal.

4.1.1.4. Representación gráfica del calendario comunal

El calendario comunal fue elaborado en base al cuadro de sistematización, considerando los elementos planteados por el Proyecto Andino de Tecnologías Campesinas (PRATEC). Se seleccionaron las actividades más importantes de cada mes, así como se registraron en la matriz de sistematización. Asimismo, se tomó como criterio las actividades que se desarrollaron en la institución educativa con los niños y niñas. Esta última fase se desarrolló en dos momentos:

a. Determinación de la forma del calendario comunal

El diseño se realizó considerando la forma y el tamaño del calendario comunal. Por ello, se optó por un formato de un rectángulo, con un espacio central para el dibujo y nombre de la comunidad. A su

vez, el calendario se dividió en doce partes iguales, correspondientes a los meses del año, con el fin de registrar la información de manera ordenada y considerando los criterios de la matriz de sistematización. Finalmente, se plasmó la estructura sobre un cartón dúplex de 180 cm x 160 cm.

b. Representación gráfica y escrita del calendario comunal

Para el llenado del calendario comunal, se contó con la participación de los padres y madres de familia, quienes acudieron a una reunión convocada con la ayuda de la directora de la institución educativa para apoyar en este proceso. Durante la reunión, se presentó la matriz de sistematización y se invitó a los padres y madres de familia a observarla detenidamente e identificar si había información que añadir o quitar. Algunos padres discutían entre ellos y compartían sus opiniones, mientras que otros expresaban que el contenido estaba adecuado.

A continuación, se formaron dos grupos de forma aleatoria y se solicitó a los padres y madres que dibujaran las actividades agrícolas y festivas de su comunidad, basándose en la matriz de sistematización y los meses asignados por equipos. Asimismo, se les entregó cartón dúplex con el esquema dividido en dos partes iguales, así como plumones, lápices, borradores y colores. Antes de iniciar, los padres y madres de familia se distribuyeron las tareas, asignando roles como los encargados de dibujar y pintar, idea que surgió de los comentarios de dos padres que expresaron no saber dibujar. Además, se organizaron para realizar la actividad según los meses que se les designaron. Los padres y madres de familia trabajaron de manera colaborativa y se apoyaron mutuamente para cumplir con la tarea. En la siguiente imagen se puede apreciar el desarrollo de la actividad:

Figura 6

Llenado del calendario comunal con los padres y madres de familia.



En la imagen se puede observar a los padres y madres de familia trabajando con mucho entusiasmo para completar el dibujo del calendario comunal para utilizarlo en la I.E.I de Amparaes.

Al finalizar la construcción del calendario, se agradeció a los padres y madres de familia por su compromiso y el tiempo dedicado a esta actividad. Su participación en este proceso fue esencial para construir una comunidad educativa cooperativa, comprometida con el acompañamiento a sus hijos e hijas y fortaleciendo el vínculo escuela - familia.

Finalmente, el calendario comunal se colocó en un lugar visible en una de las aulas de la institución educativa. (ver imagen 7) Y se presentó a las docentes y estudiantes para que pudieran observar las actividades que se practican en la comunidad. Así como se muestra en la imagen.

Figura 7

Calendario comunal de la comunidad de Amparaes.



En la imagen se puede observar el calendario comunal de la I.E.I de Amparaes, elaborado de manera colaborativa, en el que se muestra las actividades relevantes relacionadas con la crianza de la papa del centro poblado. Tomando en cuenta esta herramienta, se diseñaron e implementaron dos proyectos de aprendizaje, en los que se desarrollan diversas estrategias de aprendizaje contextualizadas.

Al explicarles la imagen que representa al calendario comunal y mencionarles que sirve para registrar las actividades y festividades de la comunidad a lo largo del año, los niños y niñas entendieron e identificaron cada actividad, comparándola con lo que realizaban con su familia. Algunos comentaban que habían participado en la siembra de papa, otros ayudando en la cocina durante la preparación de una comida tradicional, otros no reconocían algunas actividades del calendario comunal, esto despertó el interés por explorar y aprender más sobre su comunidad.

c. Conversación con el presidente de la comunidad

Para el diálogo con el presidente de la comunidad, se estableció contacto a través de intermediarios. Durante la reunión se explicó el proyecto y se compartió con él la matriz de sistematización, elaborada con información recopilada de las entrevistas a los sabios, sabias, padres y madres de familia de la institución educativa. El presidente expresó su aprobación por el proyecto y mostró su disposición para apoyarnos en lo necesario. Posteriormente, acordamos visitarlo a su domicilio en una fecha específica para entablar una conversación más detallada.

En la visita a su domicilio, se le presentó la matriz de sistematización del calendario comunal (ver imagen 8) con el fin de mostrarle las actividades que se desarrollan en su comunidad durante los meses del año. Enseguida, se le invitó a participar en las diferentes actividades escolares, destacando que su presencia fortalecería la relevancia del calendario comunal y generaría un mayor compromiso de la comunidad educativa con el aprendizaje de los niños y niñas.

También, se le informó sobre la importancia del calendario para la comunidad y su aporte para el aprendizaje de los niños y niñas mediante actividades vivenciales, como: la selección de semilla para la siembra, el ritual de agradecimiento, la siembra de la papa, etc. Amablemente, se le invitó a participar en estas actividades para compartir sus conocimientos agrícolas junto con los niños y niñas. El presidente aceptó la invitación y se comprometió a apoyarnos en coordinación con la junta directiva. Él destacó el trabajo realizado, valorando la iniciativa de acercar a los niños y niñas a las prácticas comunitarias desde pequeños, fomentando el respeto y aprecio por su cultura y sus saberes ancestrales.

Figura 8

Presentación de la matriz de sistematización al presidente de la comunidad.



En la imagen se observa al presidente de la comunidad observando la matriz con las actividades que se realizan en su comunidad.

4.1.2. Elaboración del proyecto de aprendizaje intercultural en base al calendario comunal

Para la elaboración e implementación de proyectos de aprendizaje, se ha requerido de la participación del presidente de la comunidad en las actividades educativas, esto ayudó a fomentar la participación de la comunidad en eventos escolares; fortaleciendo los lazos comunitarios, donde la escuela y la comunidad compartieron los recursos, espacios como (la chacra, el aula, patio, la plaza, etc.), materiales o incluso personas de la comunidad.

La buena organización de todos los miembros de la comunidad educativa aseguró el uso eficiente de los recursos, la transmisión de saberes locales, potenciando los aprendizajes y formación de los niños y niñas.

La implementación de estos proyectos de aprendizaje se realizaron a través de las siguientes acciones:

4.1.2.1. Planificación de los proyectos

La planificación de proyectos de aprendizaje es esencial para desarrollar competencias en los estudiantes. Estos proyectos permiten a las docentes organizar la enseñanza y el aprendizaje de los niños y niñas partiendo de un desafío, necesidad o problema vinculado a una situación significativa identificada en el calendario comunal.

a) Identificación del problema en base al calendario comunal

El proceso comenzó con la identificación de un problema relevante para la comunidad que sirvió de punto de partida. Las docentes reflexionaron y seleccionaron las actividades que se realizan en los meses de julio y agosto en el calendario comunal, teniendo en cuenta los desafíos y necesidades de la comunidad.

Para identificar el problema se implementó un enfoque participativo que incluyó una observación directa y entrevista a los actores comunitarios y educativos. En una primera etapa, se han realizado visitas a los diferentes actores de la comunidad para conocer las diversas problemáticas que afronta la comunidad en cada una de sus prácticas culturales, agrícolas y festivas. Esta información permitió establecer jerarquías de problemas que enfrentan desde una menor a mayor complejidad, y urgencia en la intervención.

Por ejemplo, una de las principales problemáticas fue la pérdida de saberes relacionados a la siembra de la papa y la falta de la transmisión intergeneracional. Los sabios manifestaron que los niños y niñas no saben cómo sembrar; además, muy pocos participan en actividades de siembra, es por eso por lo que desconocen las señas y secretos para realizar esta actividad respetando a la Pachamama (naturaleza). En respuesta a esta problemática, se diseñó un proyecto educativo intercultural, que promueva la participación de los y las estudiantes en actividades tradicionales como la selección de

semillas, el ritual de agradecimiento a la Pachamama, la siembra de papa y la huatiada (cocción en horno de tierra), entre otros, con el apoyo de los actores comunitarios.

b) Descripción de la situación significativa

Para la descripción de la situación significativa, primero se toma en cuenta el contexto, donde se especifican las edades de los niños y niñas, el nombre de la institución educativa y el lugar donde se encuentra. Segundo, se describe la situación problema que acarrea la comunidad respecto a una actividad del calendario comunal. Tercero, se describen las consecuencias del abordaje de esta problemática, así como el campo temático. Finalmente, se presenta la situación retadora a la cual va a responder durante la implementación del proyecto. Así como se muestra en la imagen:

Figura 9

Planteamiento de la situación significativa.

2.2.-SITUACIÓN SIGNIFICATIVA:

El centro poblado de Amparaes posee gran diversidad de saberes, prácticas culturales, agrícolas y festivas que impulsa el desarrollo de enriquecer la vida social. Sin embargo, en la I.E.I. N°658 de Amparaes, se observó que, para impartir sus clases a los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de edad, las docentes no incorporan los saberes culturales de la comunidad en sus planificaciones, ya que, no existe un calendario comunal establecido que organice las actividades agrícolas, culturales y festivas, lo que ha generado una pérdida gradual de los conocimientos ancestrales, creando una desconexión entre la enseñanza y las tradiciones locales.

Los padres y madres de familia aún poseen valiosos conocimientos sobre las prácticas ancestrales relacionadas con la siembra, la cosecha, las festividades y costumbres. Pero estos conocimientos no están siendo transmitidos a las nuevas generaciones de manera sistemática. Ante esta realidad, surge la necesidad de rescatar y valorar estos saberes para integrarlos al proceso educativo. En este sentido, se presentan los siguientes retos: ¿Cómo podemos fomentar la revaloración de los saberes comunitarios a través de la participación de los niños y niñas?, ¿En qué actividades del calendario comunal pueden participar los niños y niñas?

En respuesta a estas preguntas, el proyecto busca que los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de edad, participen activamente en actividades tradicionales, tales como: la selección de semillas, el ritual de agradecimiento a la pachamama, la siembra de papa, la huatiada (cocción tradicional en horno de tierra) con ayuda de los actores comunitarios. Estas experiencias serán documentadas por los niños y niñas a través de dibujos, narraciones y creaciones artísticas.

El resultado final será la elaboración de libros cartoneros en la que se reflejen lo que han aprendido y sus nuevos conocimientos sobre las actividades de su comunidad, de esta manera se busca fomentar la conexión con sus raíces culturales y el desarrollo de sus competencias en todas las áreas pedagógicas.

Este proceso fortalecerá la identidad cultural y promoverá aprendizajes significativos a partir de la práctica y la reflexión.

c) Determinación del producto, la duración y el enfoque transversal

El proyecto tuvo como producto final la elaboración de los libros cartoneros; en las que los estudiantes del nivel inicial, como principales beneficiarios, plasmaron sus aprendizajes logrados y los nuevos conocimientos de las actividades de su comunidad. Este proceso, que tuvo la duración de dos semanas, fortaleció la identidad cultural de los niños y niñas, promovió la conexión con sus raíces y potenció el desarrollo de competencias en las diversas áreas pedagógicas. A través de esta actividad, se evaluó indicadores como la integración de elementos de la comunidad en la elaboración de los libros, la participación activa de los niños y niñas en las actividades del proyecto y la elaboración del contenido del libro a través de representaciones gráficas.

El proyecto integró tres enfoques transversales fundamentales. Donde se aseguró la participación equitativa de los niños y niñas en todas las actividades, reconociendo y valorando sus aportes por igual, promoviendo así la igualdad de género. Del mismo modo, se promovió el respeto y valoración de los saberes ancestrales de la comunidad mediante la participación activa de los *yachaks* (*sabios*) y las familias, fortaleciendo el enfoque intercultural en las actividades educativas. Además, se fomentó el vínculo de los estudiantes con la naturaleza a través de la siembra de papa, los rituales de agradecimiento y el uso sostenible de los recursos del entorno, reforzando el enfoque ambiental. En resumen, el proyecto contribuyó a fortalecer la identidad cultural, el buen vivir entre todo el ayllu (familia), el aprendizaje integral y significativo en la comunidad educativa.

d) Planteamiento de actividades y determinación del cronograma

Para plantear las actividades del proyecto, previamente se elaboró una matriz para determinar el propósito de aprendizaje. El cual consistió en seleccionar las áreas, competencias, capacidades y desempeños del Programa Curricular de Educación Inicial considerando la situación significativa; así como las actividades y saberes del calendario comunal. Se seleccionaron competencias clave para conectar los aprendizajes con la realidad y contexto de los niños y niñas. A partir de estas competencias, se diseñaron actividades significativas que permitieron el desarrollo integral, respetando y valorando los

conocimientos de la comunidad de Amparaes. Esta estrategia aseguró que las experiencias educativas fueran enriquecedoras, promoviendo aprendizajes significativos en todas las áreas curriculares.

A continuación, se describen siete competencias y actividades elegidas para uno de los proyectos ejecutados:

1. **Competencia: “Se comunica oralmente en su lengua materna”** Esta competencia se trabajó en la actividad “negociación del proyecto”, donde los niños y niñas se comunicaban oralmente en su lengua materna para expresar sus ideas y acuerdos de las actividades propuestas en los proyectos. Además, posibilitó que dialogaran sobre las actividades que realizaron, compartían sus conocimientos previos sobre la siembra de papa, el ritual de agradecimiento, las comidas tradicionales de su comunidad y aportaban sugerencias para organizar el trabajo en equipo. Esta actividad fortaleció sus capacidades de expresar y organizar ideas que aporten en la solución de un problema y participen en conversaciones significativas.
2. **Competencia: “Resuelve problemas de cantidad”** El desarrollo de esta competencia se llevó a cabo en la actividad “Participamos en la selección de semillas de papa”, en la que los niños y niñas resolvieron problemas de cantidad al clasificar y contar las semillas según su tamaño y forma. Además, usaron estrategias de conteo, agrupación y comparación para organizar las semillas utilizando diferentes criterios; de esta manera, relacionaron las acciones con situaciones matemáticas de la vida cotidiana. Esta actividad favoreció a los estudiantes a identificar y desarrollar sus habilidades y conocimientos para la solución de problemas.
3. **Competencia: “Convive y participa democráticamente en la búsqueda del bien común”;** Esta competencia se trabajó en la actividad “Ritual de agradecimiento a la Pachamama”, donde los niños y niñas participaron democráticamente colaborando con el yachaq(sabio) en la organización de los elementos del ritual. Del mismo modo, preguntaban para qué servía cada elemento, aunque no podían tocarlos debido a su carácter sagrado. Esta interacción les permitió

comprender el valor simbólico de cada ofrenda mediante su participación activa, demostrando respeto y comprensión hacia las tradiciones culturales.

4. **Competencia: “Resuelve problemas de forma, movimiento y localización”;** Esta competencia se trabajó en la actividad: “Participamos en la siembra de la papa”, en el cual, los estudiantes resolvieron diferentes problemas de forma, movimiento y localización al momento de colocar las semillas en los surcos de tierra. Se fomentó un trabajo integral, en la que los niños y niñas interactuaron y calcularon la distancia de las semillas con su cuerpo, describieron la forma del terreno y las semillas. Esto permitió que la actividad fuera muy enriquecedora y divertida, donde el aprendizaje se logró de manera amena.
5. **Competencia: “Se comunica oralmente en su lengua materna”;** Para desarrollar esta competencia, se ejecutó la actividad: “Hacemos la receta de la huatiada”, donde los niños y niñas escribieron un texto instructivo en su lengua materna para comunicar, organizar y plasmar sus ideas. Por ende, previamente dialogaron sobre los ingredientes y recursos, luego comentaron sobre el procedimiento de la preparación en pasos y finalmente escribieron un recetario. La actividad propició el desarrollo de sus capacidades comunicativas utilizando el lenguaje escrito acorde a su edad.
6. **Competencia: “Convive y participa democráticamente en la búsqueda del bien común”;** Para desarrollar esta competencia se realizó la actividad: “Preparamos la huatiada”, donde interactuaron y se relacionaron con un grupo de padres de familia, docentes y entre compañeros/as. Asimismo, colaboraron respetando acuerdos establecidos en conjunto y pusieron en práctica los valores comunitarios participando en las actividades planteadas. Esta actividad, posibilitó a los estudiantes a construir normas y asumir acuerdos; asimismo, a participar en acciones que promueven el bienestar común entre todos.

7. **Competencia: Crea proyectos desde los lenguajes artísticos**”; Para desarrollar esta competencia, se ejecutó la actividad: “Elaboración de libros cartoneros”, en la que los estudiantes de manera individual elaboraron las páginas de sus libros a través de diversos lenguajes artísticos para manifestar sus ideas y emociones. En esta actividad, utilizaron diferentes recursos y materiales de su entorno, ya sean reciclados y naturales. Esta actividad permitió que los estudiantes, a través de la exploración y la manipulación, despierten su interés y creatividad para luego expresarlos por medio del arte.

En lo referente al cronograma de actividades, se planteó considerando situaciones de aprendizaje dentro y fuera del aula de forma equilibrada e integrando las áreas curriculares. A continuación, se muestra el cronograma de este proyecto de aprendizaje:

Figura 10

Cronograma de actividades

VI.-SECUENCIA DIDÁCTICA:

Lunes 05	Martes 06	Miércoles 07	Jueves 08	Viernes 09
Planificamos nuestro proyecto saludando a Pachamama	¿Qué nos brinda la Pachamama?	Hatun tarpuy	Recetario de la comida	Preparación de un alimento
Lunes 12	Martes 13	Miércoles 14	Jueves 15	Viernes 16
Cuento de la helada, granizo y el viento	Cuentos en el campo Reciclaje y recojo de materiales para elaborar cometas	Cuidando a la Pachamama	Elaboramos nuestro libro cartonero	Feria intercultural

4.1.3. Implementación del proyecto de aprendizaje

La implementación del proyecto tuvo tres momentos clave, los cuales fueron: La negociación y socialización, el desarrollo de las actividades y el cierre.

4.1.3.1. Presentación y negociación del proyecto de aprendizaje

El primer momento de la implementación del proyecto intercultural, fue la negociación con los niños y niñas para conocer sus saberes previos y sus ideas para el proyecto. Asimismo, se realizó la presentación pertinente de esta propuesta a los padres y madres de familia. A continuación, se detallan ambos puntos:

4.1.3.1.1. Presentación y socialización del proyecto intercultural con los padres y madres de familia

En la primera reunión focal, se llevó a cabo la socialización de la propuesta pedagógica intercultural, en la que participaron activamente tres madres y padres de familia del aula de 3 años, tres madres y padres de familia del aula de 4 años y tres madres y padres de familia del aula de 5 años. Estos participantes fueron elegidos por las docentes de cada aula con el objetivo de generar un ambiente de integración, para ello, se ha realizado una dinámica de trabajo en grupos. Esto permitió compartir ideas, recoger sugerencias y fortalecer el compromiso de los padres de familia en la implementación de estrategias pedagógicas contextualizadas.

Del mismo modo, durante la reunión se presentó el proyecto “Aprendiendo con el calendario comunal” como propuesta intercultural, en la que se destacó su objetivo principal: fortalecer la identidad cultural de los niños y niñas mediante actividades significativas en las que se integren los saberes comunitarios. Los padres y madres expresaron su entusiasmo por nuestra iniciativa y se comprometieron a participar activamente en la ejecución de este proyecto al reconocer su importancia para preservar y valorar los saberes comunitarios.

Figura 11

Primera socialización con los padres y madres de familia



En la imagen se aprecia a los padres y madres de familia observando y escuchando la presentación del proyecto intercultural. A partir de lo que observaron, comentaron sobre las actividades planificadas.

4.1.3.1.2. Socialización y negociación con los niños y niñas

La primera sesión de todos los proyectos de aprendizaje fue centrada en la negociación de las actividades que se desarrollaron. La actividad de negociación inició con una dinámica y presentación en la que cada niño y niña compartió canciones, cuentos, noticias, etc.

Figura 12

Dibujo de la Pachamama representado por una de las estudiantes.



Posteriormente, con la participación de los niños y niñas completamos el cuadro de planificación del proyecto con las siguientes preguntas: ¿Qué haremos? ¿Cómo lo haremos? ¿Qué necesitaremos? Las cuales eran respondidas por los estudiantes a través de dibujos y expresiones orales, estos dibujos fueron interpretados por nosotras en diálogo con los niños y niñas para transcribirlos en el cuadro de planificación.

Figura 13

Cuadro de planificación



En la imagen se visualiza el cuadro de planificación que utilizamos durante el desarrollo de la sesión de aprendizaje, este cuadro fue completado con los dibujos y escritos de los niños y niñas. Posteriormente, se han ido modificando algunas actividades del proyecto de aprendizaje considerando las respuestas de los niños y niñas.

4.1.3.2. Estrategias de la implementación del proyecto

La implementación de un proyecto de aprendizaje requiere de estrategias para lograr un aprendizaje significativo, despertando el interés de aprender en situaciones reales y de esta manera fomentar la valoración de los saberes de su comunidad.

Las estrategias que se implementaron en las diferentes sesiones de aprendizaje, partieron del diálogo entre las investigadoras en el marco de las actividades del calendario comunal y las problemáticas que afrontan. Y se enriqueció con la conversación y coordinación con los actores educativos (la directora, las docentes, las autoridades, los padres y madres de familia, los sabios y las sabias).

Seguidamente, se describirán las estrategias que se implementaron en la ejecución del proyecto de aprendizaje:

4.1.3.2.1. Conversación con el sabio(a)

Para que el sabio(a) se involucre de forma directa en la enseñanza - aprendizaje de los niños y niñas, se realizó una visita domiciliaria, considerando el consejo de un docente de la universidad, quien comentaba que para generar un ambiente de confianza siempre debemos llevarle algún presente para agradecer el tiempo del yachaq (sabio), por ello decidimos llevar un presente a modo de agradecimiento. Durante la visita, dialogamos con el yachaq sobre el proyecto de aprendizaje y solicitamos su apoyo en actividades precisas como: contar cuentos de la comunidad, cantar canciones de la comunidad, realizar un ritual de agradecimiento a la Pachamama y participar en la elaboración de comidas tradicionales de la comunidad. Encontrar a un sabio(a) demandó un reto, debido a que algunos decían que salían temprano a la chacra y otros mencionaron que tenían miedo porque no sabían cómo enseñar, esta afirmación se sustenta en el siguiente diálogo:

Viñeta 6: Diálogo con un yachaq sobre su participación en el ritual de agradecimiento

El sabio expresa que para realizar el ritual de agradecimiento requiere la compañía de su amigo o hermano, puesto que es un trabajo que conlleva apoyo de alguien conocedor de este tema. El diálogo con el sabio se desarrolló de la siguiente manera:

Investigadora 1: *Taytay, mañakuykiku yachay wasipi pago a la pachama ruwamunaykipaq, hinaspa warmakuna qawasuspayki yachanankupaq.*

Abuelito, te invitamos al jardín para que puedas realizar el agradecimiento a la madre tierra, asimismo, para que los niños y niñas aprendan al observarte

Yachaq: *Ñuqa manchakuni profesora, manam sapayqa atiymanchu.*

Profesora yo tengo miedo, yo no puedo solo

Investigadora 2: *Ñuqayku yanapasqaykiku taytay, hinallataqmi invitaymanku huk yachaqtawan, wawqiki imatapas.*

Nosotras te ayudaremos, también podemos invitar a otro sabio, puede ser tu hermano.

Yachaq: *Wawqiy Gregoriowanqa riymanmi, iskaychaykuqa allinta ruwaymayku.*

Con mi hermano Gregorio si puedo ir, los dos si podemos hacerlo bien.

Investigadora 1: *Mayqinwanpas rimamusaqku yanapasunaykipaq. ¿Allinchu?*

Vamos a conversar con cualquiera de ellos para que te ayude ¿Está bien?

Yachaq: *Allinmi profesora, paywan Pachamamanchikman agradecekuni siempre.*

Está bien profesora, con el siempre agradezco a la madre tierra.

Investigadora 3: *Kusa taytay, ñuqayku rimamusaqku wawqikiwan, qipaman tupasun huktawan, allinta rimarinanchikpaq, chaynallataqmi organizakusun.*

Está bien abuelito, nosotras hablaremos con tu hermano, en otro momento nos encontraremos para conversar bien, para organizarnos.

La participación activa del yachaq fue fundamental en la planificación de las actividades. A través de un diálogo cercano, se establecieron conjuntamente los detalles de cada actividad, lo que

permitió prevenir el espacio adecuado y recursos que se requerían para desarrollar la actividad del agradecimiento a la Pachamama.

4.1.3.2.2. Actividad vivencial

Para poder participar en las actividades vivenciales, se realizaron reuniones de coordinación con las docentes, los padres y madres de familia para planificar los detalles y asignar las responsabilidades de cada uno. También se realizaron charlas con los niños y niñas para informarles lo que se realizaría en cada actividad; dándoles roles mediante el juego del varayoc (guardianes de la limpieza, el respeto y el orden) para propiciar un ambiente respetuoso entre todos. Por ejemplo, una de las actividades vivenciales realizadas fue la preparación de la huatiada, así como se observa en la siguiente imagen:

Figura 14

Actividad vivencial



La imagen representa el compartir de la huatiada, un momento especial en la que los niños, las niñas, las docentes, los padres y las madres de familia disfrutaron juntos, promoviendo la convivencia y la valoración de este conocimiento ancestral. La actividad se realizó en una quebrada de la comunidad y se alistaron los insumos necesarios, definiendo quiénes serían los responsables de llevarlos.

El día de la actividad, todos nos dirigimos a la quebrada recordando y poniendo en práctica los acuerdos. Mientras los padres y madres de familia preparaban la huatiada, los niños y niñas participaron en dinámicas como: la gallinita ciega, Simón dice, San Miguel y finalmente escucharon cuentos tradicionales. Después de las dinámicas, realizamos una ronda en la que compartimos la huatiada, fortaleciendo el sentido de comunidad y el aprendizaje de las tradiciones locales. Finalmente, nos preparamos para regresar a casa, con una experiencia enriquecedora que unió a los niños, niñas, docentes y familias en torno a su cultura y saberes ancestrales.

Al participar en esta actividad, las docentes, los niños, las niñas, los padres y madres han aprendido valiosas lecciones que fortalecen los lazos entre la comunidad y la escuela.

Las docentes se han dado cuenta que integrar las tradiciones locales en la enseñanza, causa un impacto positivo en los estudiantes. Los padres y madres de familia se han dado cuenta de la importancia de promover el respeto por la cultura ancestral a sus hijos e hijas. Los niños y niñas han vivido una experiencia que les ha permitido conocer y valorar sus tradiciones. En ese sentido, todos han fortalecido el compromiso de preservar y transmitir el conocimiento cultural, reconociendo su importancia para el desarrollo integral y el bienestar de la comunidad.

4.1.3.2.3. Dramatización de lo vivenciado

La dramatización se consideró como otra estrategia que contribuyó de manera eficiente la incorporación de las actividades y saberes del calendario comunal, además, favoreció el desarrollo de las capacidades y competencias propuestas en la planificación del proyecto de aprendizaje,

especialmente del área de comunicación, que tiene que ver con la oralidad, utilizando el quechua y el castellano.

Los pasos que se siguieron para realizar la dramatización fueron lo siguiente:

1) Narración de una historia mediante una dramatización

- Las investigadoras realizaron una dramatización sobre un cuento breve denominado “Atuqwan ukuchawan”.
- Después de ver la dramatización, los niños y niñas decidieron realizar su propia dramatización sobre sus experiencias al participar en la siembra de papa.

2) Relato de un yachaq sobre el origen de la papa en la comunidad de Amparaes

- Visita a la chacra de un yachaq.
- Relato del yachaq sobre el origen de la papa.

3) Creación de la historia

- Selección de personajes.
- Creación del guión.

4) Preparación de materiales

- Los niños y niñas elaboraron sus vestimentas utilizando cartulinas, témperas de diferentes colores y lana.

5) Presentación de la dramatización

- La primera presentación se realizó en el aula.
- La presentación final se realizó en el tinkuy, en esta presentación estuvieron las docentes, los padres y madres de familia.

La dramatización implicó el uso de recursos y materiales del contexto, trajes típicos, la recreación de escenarios de la misma comunidad y la representación de personajes contextualizados. (Ver imagen 9) Cabe resaltar, que esta idea surgió de los niños y niñas, que, tras escuchar el relato del yachaq quisieron dramatizar la historia y origen de la papa del centro poblado de Amparaes.

Figura 15

Dramatización de la historia del origen de la papa de la comunidad de Amparaes



La imagen representa a los niños y niñas del aula de 5 años con sus respectivos disfraces después de realizar la dramatización. Cabe resaltar que, los y las estudiantes se divirtieron mucho al realizar la actividad; además, pusieron en práctica el uso de la lengua originaria (quechua) y pudieron comprender mejor sobre la historia y origen de la papa en su comunidad.

4.1.3.2.4. Elaboración de libros cartoneros en base al proyecto

Los libros cartoneros se han empleado como una estrategia pedagógica para recoger y visibilizar los aprendizajes de los estudiantes relacionados con las actividades del calendario comunal en el marco del proyecto de aprendizaje intercultural. Estos libros, diseñados por los niños y niñas con materiales reciclados y recursos naturales de la comunidad, fomentaron la creatividad y permitieron a los niños y niñas plasmar de forma dinámica y significativa lo aprendido durante su participación en el proyecto.

Cada página de este libro se convirtió en un espacio en la que los niños y niñas plasmaron sus experiencias, conocimientos y reflexiones que los ayudaron a conectarse con su realidad cultural y comunitaria, tomando en cuenta el producto final de las actividades de cada sesión. Los pasos para la elaboración de los libros cartoneros fueron:

1. Preparación de los materiales:

- Se solicitó a los niños y niñas traer materiales reciclados (cartón, botones, tapitas, retazos de tela, rafia) y elementos naturales (Hojas, flores secas).
- En el aula se proporcionaron materiales adicionales como hojas blancas recicladas, pinturas, pegamento y tijeras.

2. Creación del contenido:

- Cada página del libro correspondía a un cuento o actividad específica del proyecto.
- Los niños y niñas ilustraron momentos de las actividades y escribieron reflexiones o frases simples relacionadas con las emociones o valores aprendidas.

3. Preparación de las portadas:

- Los niños y niñas recortaron piezas de cartón del tamaño adecuado con nuestra ayuda para las tapa y contratapa del cuento.
- Los niños y niñas decoraron las portadas con los materiales traídos, incorporando elementos que representaron los cuentos trabajados durante el proyecto.

4. Montaje de las páginas:

- Una vez que todas las páginas estuvieron listas, se perforaron para unirlos.
- Se usaron rafias para encuadernar los libros.

5. Socialización del producto:

- Cada niño y niña compartió su libro cartonero con sus compañeros y lo presentó a sus padres y madres, explicando el proceso y los aprendizajes reflejados en él.

- Los libros fueron expuestos en un rincón del aula como parte del cierre del proyecto.

La elaboración de los libros cartoneros fomentó el trabajo en equipo, ya que se involucró la colaboración entre los niños, las niñas, los padres, madres de familia y las docentes de la I.E.

Finalmente, este producto se convirtió en un recuerdo significativo para los niños y niñas, permitiéndoles visitar sus aprendizajes y reflexionar sobre la importancia de preservar y valorar las costumbres locales. A continuación, se muestran las evidencias de los libros cartoneros:

Figura 16

Portada de los libros cartoneros realizado por los niños y niñas



Figura 17

Libros cartoneros elaborados por los niños y niñas de la I.E.I. de Amparaes



La imagen representa a los estudiantes del aula de 5 años mostrando sus libros cartoneros ya elaborados. Todos se sintieron muy felices con el resultado del producto y posteriormente lo compartieron con sus padres y madres expresando cómo fue el proceso de elaboración y explicando el contenido de sus libros.

4.1.3.3. Cierre del proyecto de aprendizaje

4.1.3.3.1. El Tinkuy

El Tinkuy es un término quechua cuyo significado es “encuentro”, donde se promueve un diálogo intercultural entre todos. Tomando en cuenta esta referencia, se planteó el Tinkuy como una estrategia proponiendo un espacio para que los niños y niñas compartan todos sus conocimientos aprendidos durante el desarrollo de las actividades de los proyectos de aprendizaje intercultural.

Esta actividad se desarrolló al finalizar el proyecto de aprendizaje. Este espacio permitió que los y las estudiantes dialoguen entre sus pares y docentes acerca de los trabajos que elaboraron, cómo lo hicieron, qué dificultades tuvieron y por qué lo hicieron. Para llevar a cabo esta actividad, cada aula de 3, 4 y 5 años se organizaron en pequeños grupos y posteriormente nos ubicamos en el patio de la

institución educativa con todos los recursos y productos realizados en las diferentes actividades que a continuación se describen detalladamente:

1. Cantamos para saludar y agradecer a la Pachamama (naturaleza).
2. Se realizó una actividad de apertura para entrar en confianza entre todos, donde los niños y niñas saltaron y realizaron movimientos al ritmo de una canción, esta actividad fortaleció su expresión corporal.
3. Seguidamente, cada estudiante se ubicó en un espacio para compartir y mostrar sus trabajos. A continuación, se muestra una imagen que representa uno de los momentos del Tinkuy.

Figura 18

Tinkuy con los niños y niñas en el patio de la I.E. 658 de Amparaes.



En la imagen se visualiza el momento de apertura del Tinkuy realizado con todos los niños y niñas de la institución y con la participación de las docentes. Esta metodología fomento su participación activa y ayudó a los niños y niñas a desenvolverse con mayor confianza durante las sesiones.

4.1.3.3.2. Segunda socialización con los padres y madres de familia

En la segunda reunión focal se desarrolló la socialización con las docentes, padres y madres de familia, donde dieron a conocer sus opiniones y reflexiones sobre los aprendizajes que lograron los niños y niñas con el uso del calendario comunal. Cabe mencionar que a esta reunión asistieron los

mismos participantes de la primera reunión focal, para que puedan evaluar y contrastar el cambio de cómo era el aprendizaje de los y las estudiantes antes y después de implementar el calendario comunal. En ese sentido, la reunión inició con la presentación de un video, donde se mostró todas las actividades realizadas a lo largo de la ejecución del proyecto intercultural. En base a ello, se planteó las siguientes preguntas: ¿Qué opinan sobre la enseñanza con el calendario comunal?, ¿Creen que las visitas a espacios comunitarios ayudaron en el aprendizaje de los niños y niñas? Estas preguntas nos ayudaron a recoger las perspectivas de los padres de familia con respecto al aprendizaje de los niños y niñas participando en actividades que se realizan en su comunidad.

Figura 19

Segunda reunión focal con los padres y madres de familia.



Al finalizar la reunión, los padres y madres de familia se sintieron muy contentos y agradecidos por los aprendizajes nuevos que sus hijos e hijas proporcionaron en cada actividad desarrollada con el uso del calendario comunal.

4.1.4. Evaluar los cambios generados en los procesos pedagógicos con el uso del calendario comunal en la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes.

4.1.4.1. Motivación

La motivación representa un papel muy importante en el proceso de aprendizaje de los niños y niñas, en vista de que este influye en su interés de querer aprender sobre el tema que se abordará en clase. Por ello, para desarrollar este proceso es importante emplear estrategias o técnicas que impacten y le den fuerza a los y las estudiantes para llevar a cabo una actividad.

En vista a ello, se observó que en la I.E.I. Las docentes empleaban estrategias habituales como la muestra de láminas de imágenes extraídas del internet, lo cual no generaba en los niños y niñas la motivación de querer conocer más acerca del tema que se hablaba. A partir de esta situación, se implementó estrategias relacionadas con la cultura de los niños y niñas tomando en cuenta el calendario comunal para generar interés y promover un aprendizaje más significativo. A continuación, se describen algunas de las actividades que se desarrollaron en la ejecución del proyecto de aprendizaje:

Figura 20

Jugando el juego “El yachaq manda”.



Se incorporaron juegos tradicionales como “el yachaq manda”, este juego fue contextualizado al hacer uso del término yachaq (sabio) cuyo nombre original del juego era “El rey manda”. Además, se utilizaron canciones, representaciones con títeres y el uso de recursos elaborados con materiales de la comunidad. Al emplear dichas estrategias se logró captar la atención de los niños y niñas, generando curiosidad y entusiasmo en los temas tratados.

4.1.4.2. Saberes previos

Para desarrollar los saberes previos, las docentes dialogaban con los niños y niñas a través de preguntas sobre el tema de la sesión. Algunos de los y las estudiantes se mostraban aburridos y cuando la docente preguntaba se quedaban callados o solo comentaban pequeñas oraciones. A raíz de esto, se optó por preguntas abiertas mediante dinámicas, las cuales permitieron generar curiosidad y

participación activa en los niños y niñas para que compartan sus saberes previos en relación a las experiencias vividas en su día a día.

Además, se utilizaron recursos comunitarios, como las semillas y herramientas de siembra, lo que facilitó la comunicación fluida de los niños y niñas sobre sus saberes previos. Tal como se evidencia en la siguiente imagen:

Figura 21

Grupo de niños y niñas de los guardianes del respeto.



En esta experiencia los niños y niñas se dividieron en tres grupos: “guardianes del respeto, guardianes de la limpieza y guardianes del orden”. Cada grupo se caracterizaba usando un color en particular y tenía un varayoc (líder), que se encargaba de hacer cumplir los roles designados. Esta

actividad permitió recordar y dar a conocer la manera en la que sus padres y madres se organizan en la comunidad para realizar alguna actividad.

4.1.4.3. Propósito

En este proceso, las docentes daban a conocer el propósito de la sesión de manera oral, escribiendo en la pizarra o en otras ocasiones ya traían escritos en una hoja bond para luego mostrarles a los y las estudiantes. Ante esto, se observó que los niños y niñas en su momento sí tenían claro cuál era el propósito de la sesión, pero después de un rato se les olvidaba. Al percibir esta situación consideramos que los niños y niñas deben conocer en todo momento el propósito de la clase para que puedan participar, opinar y aprender de manera más significativa; por ello, dialogamos entre docentes y acordamos utilizar nuevas técnicas que ayuden en este proceso. En consecuencia, antes de presentar el propósito de aprendizaje, iniciamos la clase narrando un relato.

Por ejemplo, para una de las sesiones se realizó un ritual de agradecimiento, en este espacio se destacó cómo nuestros abuelos agradecen a la Pachamama antes de sembrar, esto nos ayudó a contextualizar la actividad programada y conectó a los niños y niñas con sus raíces. Además, permitió que los estudiantes sean respetuosos al participar en este tipo de ceremonias rituales, tal como se evidencia en la siguiente imagen.

Figura 22

Niños y niñas participando en el ritual de agradecimiento a la Pachamama.



De esta manera, se pudo percibir el cambio en la actitud de los niños y niñas, puesto que antes las docentes de la I.E.I. sólo presentaban el propósito de aprendizaje escrito en un papelote, más no lo complementaban con actividades vivenciales.

4.1.4.4. Gestión y acompañamiento:

La enseñanza impartida por las docentes se basaba en una enseñanza tradicional, donde el espacio de aprendizaje de los niños y niñas solo eran las aulas y el patio de la institución educativa; asimismo, no contaban con la visita de los actores educativos para que compartan sus conocimientos culturales. Asimismo, se percibió que empleaban en sus sesiones estrategias como las dramatizaciones, cuenta cuentos, adivinanzas y etc., pero lo hacían desvinculados del entorno cultural de los estudiantes.

En ese sentido, para desarrollar las actividades en las sesiones de aprendizaje, se consideraron los procesos didácticos de cada competencia, lo cual facilitó plantear una serie de acciones de manera ordenada; así, se logró un aprendizaje efectivo en los y las estudiantes.

Se emplearon estrategias como las actividades vivenciales para que la enseñanza aterrice con mayor fuerza en los niños y niñas y logren un acercamiento profundo con su entorno.

Las actividades vivenciales se caracterizan por ser un modelo de aprendizaje basado en salidas al campo, en la que los y las estudiantes logran construir un aprendizaje más significativo y contextualizado, donde aprenden viendo y haciendo. En estas actividades vivenciales participaron los sabios y sabias de la comunidad, quienes son los principales poseedores de los saberes ancestrales y fueron encargados para compartir todos sus conocimientos con los y las estudiantes. Además, se contó con la participación del presidente de la comunidad, los padres y madres de familia, que también contribuyeron en la enseñanza de sus saberes a partir de sus experiencias.

Por ejemplo, para desarrollar la actividad de la selección de semilla, primero se invitó al presidente de la comunidad quien amablemente se ofreció llevar sus semillas de papa para que explique a los niños y niñas cómo es el proceso de la selección. Para desarrollar la actividad nos dirigimos todos al estadio ubicado al costado de la institución educativa, nos sentamos en círculo y escuchamos al presidente; quien les explicó el proceso de clasificación de las semillas de papa, resaltando su importancia para la agricultura local. Algunos de los niños y niñas quedaron muy sorprendidos, mientras que otros comentaban que ya sabían porque habían visto a sus padres realizar ese procedimiento. Por último, participaron activamente seleccionando y clasificando semillas mediante sus indicaciones. Así como se puede ver en la siguiente imagen.

Figura 23

Los niños y niñas participando en la selección de semillas.



Este tipo de actividades despertó la curiosidad de los estudiantes, les generó aprendizajes significativos y ayudó a reforzar el vínculo con su cultura.

La participación de los sabios y sabias de la comunidad en las actividades vivenciales resultó ser una estrategia muy significativa porque los niños y niñas participaron activamente en actividades de su comunidad, reafirmaron su identidad cultural y desarrollaron un respeto más profundo por sus tradiciones.

4.1.4.5. Evaluación

La evaluación es otro momento clave en el proceso pedagógico, puesto que permite a las docentes visualizar el proceso del niño o niña sobre el logro de las competencias del CNEB y los aprendizajes de su comunidad. Por ello, fue importante verificar y contextualizar los criterios de evaluación, teniendo en cuenta el estándar de aprendizaje y los desempeños del Programa Curricular de Educación Inicial; contextualizando con el calendario comunal.

El sistema de evaluación de proyectos que manejaban las docentes de la I.E.I. eran descontextualizadas, dado que ejecutaban proyectos sin considerar el calendario comunal. Además, el criterio de evaluación y la evidencia de aprendizaje no consideraba las tres edades de los niños y niñas, y se reflejaba mediante producciones que los estudiantes debían realizar, como desarrollar fichas de aplicación, elaborar manualidades, entre otros. Tal como se muestra en la siguiente imagen.

Figura 24

Criterios de evaluación planteados por las docentes de la I.E. de Amparaes.

Desempeños			Criterios de Evaluación	Producciones y actuaciones (evidencias)
3 años	4 años	5 años		
3 años Se reconoce como miembro de su familia y grupo de aula. Identifica a los integrantes de ambos grupos. Ejemplo: Un niño hace un dibujo de su familia en donde aparece él, su mamá, su papá, su hermanito, su abuelita y su mascota.	años Se reconoce como miembro de su familia y grupo de aula. Comparte hechos importantes de su historia familiar. Ejemplo: Una niña cuenta a sus compañeros que ya nació su hermanito.	Se reconoce como miembro de su familia y grupo de aula. Comparte hechos importantes de su historia familiar; Cuenta sobre sus padres	Describe, e identifica momentos importantes de su historia familiar, las características, los gustos, las vivencias o las anécdotas familiares, reconociendo que su familia es única y que es parte de ella.	Elabora el árbol genealógico de su familia y expone su trabajo frente a tus compañeros.

En ese sentido, en la ejecución de las actividades del proyecto, la evaluación fue un proceso en el que se valoró el aprendizaje de los estudiantes a través de la retroalimentación, permitiéndoles reflexionar aprendiendo de sus errores. Es así como, los criterios de evaluación y las evidencias se realizaron de forma contextualizada y teniendo en cuenta las edades de los estudiantes; además, la evaluación se realizó desde el inicio hasta el final de cada actividad de aprendizaje. A continuación, se evidencia lo mencionado:

Figura 25

Cuadro de criterios de evaluación contextualizada.

Área	Competencia	Capacidades	Desempeño	Criterio de evaluación	Evidencia de aprendizaje
Comunicación	Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral. Infiere e interpreta información del texto oral. Adecúa, organiza y desarrolla el texto de forma coherente y cohesionada. Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. Interactúa	3 años Expresa sus necesidades, emociones, intereses y da cuenta de algunas experiencias al interactuar con personas de su entorno familiar, escolar o local. Utiliza gestos, movimientos corporales, palabras sencillas para dar a conocer la información de las acciones que realiza para lograr su propósito. Participa en conversaciones o escucha cuentos, leyendas y otros relatos de la tradición oral. Formula preguntas sobre lo que le interesa saber o responde a lo que le preguntan.	3 AÑOS Expresa sus intereses en la negociación del proyecto y da cuenta de algunas experiencias al interactuar con sus compañeros y docentes. Utiliza gestos, movimientos corporales, palabras sencillas para dar a conocer sus propuestas de actividades para el proyecto de aprendizaje. Participa en la elaboración del cuadro de planificación del proyecto formulando preguntas y escuchando la participación de sus compañeros.	Participa comentando en el recuento del cuadro de planificación.

Los criterios de evaluación se formularon siguiendo la misma dinámica para las edades de 4 y 5 años. Además, las evidencias de aprendizaje se desarrollaron de diversas formas intercalando producciones y actuaciones de los estudiantes según su edad, por ejemplo, comentando en actividades con los actores educativos, aportando ideas, realizando un recetario, agrupaciones y seriaciones con semillas de papa, entre otros.

4.1.4.6. Retroalimentación

En cada actividad los niños y niñas se agruparon en grupos de 5 a 6 integrantes de diferentes edades, esto facilitó el acompañamiento y una atención individualizada en el desarrollo de sus aprendizajes; además, la retroalimentación fue una actividad muy significativa porque, no solo participaron las investigadoras, sino también los niños más grandes ayudando a los más pequeños a entender las consignas de las actividades y a desarrollar sus trabajos. Esto permitió desarrollar un trabajo colaborativo entre todos, poniendo en práctica la enseñanza de nuestros ancestros de vivir en armonía con todo el ayllu (familia).

CONCLUSIONES

Primero: La elaboración del calendario comunal en la I.E.I. N°658 de Amparaes fue un proceso colectivo que involucró actividades de sensibilización dirigidos a padres, madres, sabios, sabias, docentes y estudiantes. Estos espacios fomentaron la libre expresión y el intercambio de conocimientos sobre actividades agrícolas, festivas y ganaderas que se desarrollan a lo largo del año. Asimismo, gracias a la participación comprometida de los agentes educativos, se logró plasmar gráficamente el calendario comunal, el cual fue socializado tanto en la escuela como en la comunidad. Este proceso permitió reflexionar sobre la importancia de integrar estos saberes en el entorno pedagógico, fortaleciendo la identidad cultural y la colaboración entre todos los actores involucrados.

Segundo: La implementación del calendario comunal en la I.E.I. de Amparaes nos permitió desarrollar proyectos de aprendizaje contextualizados que abordaron las problemáticas más relevantes que aquejaba la comunidad. Con la participación de los padres y madres de familia, se llevaron a cabo estrategias como la visita del yachaq al aula, el ritual de agradecimiento, la preparación de la huatiada, la dramatización y la elaboración del libro cartonero. Estas actividades fortalecieron la identidad cultural tanto en los yachaq como en los padres y madres de familia.

Por otro lado, en los estudiantes se promovieron aprendizajes significativos al asumir un rol activo en el proceso de sus aprendizajes. A través de la observación, la imitación, la reflexión y la recreación de las actividades realizadas los niños y niñas desarrollaron diferentes competencias y habilidades. La dramatización y la elaboración del libro cartonero, por ejemplo, exigieron que recordaran, comprendieran y comunicaran sus experiencias. Estas actividades culminaron con el Tinkuy realizados en cada aula, donde los estudiantes de 3, 4 y 5 años socializaron sus producciones finales, enriqueciendo el aprendizaje colaborativo y fortaleciendo su capacidad para expresar lo aprendido.

Tercero: La implementación del calendario comunal en la I.E.I. N° 658 de Amparaes generó cambios en los procesos pedagógicos, promoviendo una planificación educativa que integra la cultura local. Las docentes comprendieron la importancia de trabajar con el calendario comunal y comenzaron a planificar proyectos de aprendizaje aplicando saberes ancestrales en las actividades, mientras que los sabios, sabias, el presidente de la comunidad, los padres y madres de familia jugaron un papel activo en el aprendizaje de los niños y niñas, fortaleciendo su identidad cultural, puesto que ellos fueron parte fundamental en las actividades realizadas. Este enfoque enriqueció el proceso educativo, mejorando la conexión entre la escuela y la comunidad, promoviendo una educación intercultural e inclusiva.

CONCLUSIONS

First: The elaboration of the communal calendar in the I.E.I. N°658 of Amparaes was a collective process that involved awareness-raising activities aimed at fathers, mothers, wise men, teachers and students. These spaces encouraged free expression and the exchange of knowledge about agricultural, festive and livestock activities that take place throughout the year. Likewise, thanks to the committed participation of the educational agents, it was possible to graphically capture the communal calendar, which was socialized both in the school and in the community. This process allowed us to reflect on the importance of integrating this knowledge into the pedagogical environment, strengthening cultural identity and collaboration among all the actors involved.

Second: The implementation of the communal calendar in the I.E.I. of Amparaes allowed us to develop contextualized learning projects that addressed the most relevant problems that the community was facing. With the participation of the parents, strategies were carried out such as the visit of the yachaq to the classroom, the ritual of gratitude, the preparation of the huatiada, the dramatization and the elaboration of the cartonero book. These activities strengthened the cultural identity of both the yachaq and the parents.

On the other hand, significant learning was promoted in the students by assuming an active role in the process of their learning. Through observation, imitation, reflection and recreation of the activities carried out, the children developed key skills. The dramatization and the elaboration of the cartonero book, for example, required them to remember, understand and communicate their experiences. These activities culminated with the Tinkuy held in each classroom, where the 3, 4 and 5-year-old students socialized their final productions, enriching collaborative learning and strengthening their ability to express what they have learned.

Third: The implementation of the communal calendar in the I.E.I. No. 658 of Amparaes generated changes in the pedagogical processes, promoting educational planning that integrates the local culture. The teachers understood the importance of working with the communal calendar and began to plan learning projects by applying ancestral knowledge in the activities, while the wise men, the president of the community, the parents played an active role in the learning of the children, strengthening their cultural identity, since they were a fundamental part of the activities carried out. This approach enriched the educational process, improving the connection between the school and the community, promoting intercultural and inclusive education.

TUKUCHIYKUNA/TUKUPAY RIMAY

Ñawpaq ñiq'i/Ñawpaq kaq: I.E.I. N°658 Amparaes yachay wasipi calendario comunal nisqa awayqa ayllupi ruwaymi karqan, chaypin taytakunaman, mamakunaman, yachaysapa warmi qharikunawan, yachachikunawan, yachakuqkunawan ima lluy riqsichiy ruwaykuna karqan. Kay llamk'aypiqa kallpachakurqan chanin rimaypi imaymana ayllu watantinpi imaymana ruwasqanmanta, chakra llamk'aymanta, raymimanta, uywa uywasqanmanta ima. Chaynallataqmi, agentes educativos nisqapa chanin llamk'ayninwanqa, calendario comunal nisqatapas munayta hatarichikurqa, chaytaqmi riqsirichikurqa yachaywasipi hinallataq Amparaes ayllupi. Kay ruwaymi yanapawarqanchik yuyaymanayta kay yachaykunata astawan yachaywasikunapi chaninchakuyninmanta, chaywantaqmi, identidad cultural nisqa kallpanchanapaq, chaynallataq llapallan chaypi kaqkunapa yanapanakuyninpas chaninchakunanpaq.

Iskay ñiq'i: Calendario comunal nisqaqa Amparaes yachaywasipiqqa yanapawaranku proyectos de aprendizaje contextualizado nisqakunata ruwanaykupaqmi, chaywantaqmi qhawarirkurqa llaqtaq aswan allin sasachakuyninkunata. Tayta mamakunapa yanapayninwanmi lluy llamk'aykuna ruwakurqa, kuraq yachaqa yachaywasiman watukuynin, pachamamaman haywarikuy ruway, wathia wakichiy, dramatización nisqa ruway hinaspapas cartón librota wakichiy ima. Kay ruraykunaqa ayllupi tukuy runaqtan identidad cultural nisqata astawan wiñarichiran.

Hinallataq, yachakuqkunapim ancha riqsisqa yachayqa kallpanchasqa karqa, yachayninkupi kusiqa llamk'asqankuwan. Chay ruwasqa ruwaykunata qhawarispas, qatipakuspa, yuyaymanaspa, kusirichispa ima, qhari wawakuna, warmi wawakuna ima, llalli yachaykunata wiñachirqanku. Qhawarinapaq, cartón libroq dramatización ima ruwaykunata experienciankuta yuyarinanku, yachananku, willananku karqan. Kay ruraykunaqa llapan yachay wasipin karqa hinaspa Tinkuywanmi tukurka, chaypin 3, 4, 5

watayuq yachakukkuna socializarkakuna yachasqankuta qhawarichirqaku chaywantaq aswanta yachapakurqaku hinallataq rimayninkupi yanaparin.

Kimsa ñiq'i: I.E.I. No. 658 de Amparaes yachaywasipi calendario comunal nisqawan llamk'ayqa allin ñanmanmi puririchin, procesos pedagógicos nisqapi wakirichin, chaywanmi planificación educativa nisqa aswanta kallpancharqa kan, chaymi ayllupi yachaykunatapas yachaywasipi astawan reqsirichiran. Yachachiqkuna calendario comunalwan llamk'ayta aswanta chanincharanku hinaspataq chayta qhawaripa llamk'ayninkuta qispichiranku. Hinaspataq yachaysapa qharikuna warmikuna, llaqta umalliq, ayllupi taytakuna, mamakuna ima, allinta llamk'arqanku qhari wawakunata, warmi wawakunata yachayninta mat'iparipa; hinallataq identidad culturalninkuta kallpachaspa, chay ruwaykuna ruwasqakunapi fundamental kasqankurayku. Kay hamutayqa yachayta qhapaqyachirqa, yachaywasiwan llaqtawan tinkuchiya allinchaspa, tukuypaq yachaykunata kallpachaspa allin kawsay tariparanaq.

RECOMENDACIONES

Primero: Para la elaboración del calendario comunal, es imprescindible realizar talleres de sensibilización dirigidos a todos los actores educativos: docentes, padres y madres de familia, así como sabios y sabias de la comunidad. Estos talleres deben tener como objetivo concientizar sobre la importancia de los saberes culturales y la necesidad de perseverarlos; además, de crear un espacio de diálogo donde cada actor pueda compartir sus conocimientos sobre las actividades que se realizan mes a mes en la comunidad. Este proceso no solo fortalecerá la identidad cultural, sino también fomentará la colaboración entre la escuela y la comunidad. Una vez recopilada toda esta información, se debe organizar un cuadro detallado que registre todas las actividades mensuales, vinculadas con las prácticas culturales, productivas y festivas de la comunidad. Posteriormente, se recomienda que el calendario comunal sea representado gráficamente mediante dibujos y recursos visuales atractivos y este se visibilice en la institución educativa y del mismo modo, promover su uso como herramienta pedagógica.

Segundo: Para realizar proyectos con enfoque intercultural, el calendario comunal tiene que ser el punto de partida para identificar actividades significativas y problemáticas que necesitan atención. Una vez obtenida esta información, se debe jerarquizar cuál de las actividades presentan mayores desafíos y potencial educativo, a partir de ahí, diseñar estrategias que demanden la participación activa de los padres y madres de familia, los sabios y las sabias, fortaleciendo los lazos entre la escuela y la comunidad. Del mismo modo, es importante incluir actividades lúdicas y creativas que despierten la curiosidad y el interés de los niños y niñas, promoviendo aprendizajes significativos y un mayor aprecio por su cultura. Estas estrategias pueden incluir dramatizaciones, juegos tradicionales, actividades vivenciales o la creación de materiales didácticos basados en las prácticas culturales de la comunidad.

Tercero: Con respecto a la evaluación, se recomienda contextualizar e interculturalizar los criterios de evaluación establecidos en el currículo nacional. Aunque este sirva como guía para toda la educación

básica, en especial en la educación inicial, es fundamental adaptarlo a las realidades y características culturales de los y las estudiantes. Esto implica evaluar no solo el cumplimiento de desempeños académicos, sino también el desarrollo de habilidades prácticas, la comprensión de los saberes ancestrales y el respeto por las tradiciones comunitarias. De esta manera, se promueve un aprendizaje inclusivo, que valore tanto los logros escolares, como el fortalecimiento de la identidad cultural de los niños y niñas.

RECOMMENDATIONS

First: For the elaboration of the communal calendar, it is essential to carry out awareness-raising workshops aimed at all educational actors: teachers, parents, as well as wise men and women of the community. These workshops should aim to raise awareness about the importance of cultural knowledge and the need to persevere with it, in addition to creating a space for dialogue where each actor can share their knowledge about the activities that are carried out month by month in the community. This process will not only strengthen cultural identity, but also foster collaboration between the school and the community. Once all this information has been collected, a detailed table must be organized that records all the monthly activities, linked to the cultural, productive and festive practices of the community. Subsequently, it is recommended that the communal calendar be represented graphically through drawings and attractive visual resources and that it be made visible in the educational institution and in the same way, promote its use as a pedagogical tool.

Second: To carry out projects with an intercultural approach, the communal calendar has to be the starting point for identifying significant and problematic activities that need attention. Once this information has been obtained, it is necessary to prioritize which of the activities present the greatest challenges and educational potential, from there, design strategies that demand the active participation of parents, wise men and women, strengthening the ties between the school and the community. In the same way, it is important to include playful and creative activities that awaken the curiosity and interest of children, promoting meaningful learning and a greater appreciation for their culture. These strategies may include dramatizations, traditional games, experiential activities, or the creation of teaching materials based on the cultural practices of the community.

Third: With respect to evaluation, it is recommended to contextualize and interculturalize the evaluation criteria established in the national curriculum. Although it serves as a guide for all basic

education, especially in initial education, it is essential to adapt it to the realities and cultural characteristics of the students. This involves evaluating not only the fulfillment of academic performance, but also the development of practical skills, the understanding of ancestral knowledge, and respect for community traditions. In this way, inclusive learning is promoted, which values both school achievements and the strengthening of children's cultural identity.

YUYAYCHAYKUNA/ALLINMAN PURIRICHIS RIMAY/

Ñawpaq ñiq'i: Ayllu llaqtapa calendario nisqa wakichinapaqqa, tukuy yachay ruwaqkunaman huñunakuyraqmi kanan: yachachiqkunaman, taytakunaman, mamakunaman, chhaynallataq llaqtapi yachaysapa qharikunaman, warmikunaman ima, hamut'ay tallerkuna ruwayqa ancha allinmi. Kay tallerkunaqa, yachaykunata culturamanta yachaykuna may sinchi allin kasqanmanta, maypin sapanka actor yachaykunata willakunan, ayllu ukupi killamanta killa rurasqamanta. Kay ruwayqa manan identidad cultural nisqallatachu kallpanchanqa, aswanpas yachaywasiwan llaqtawan kuskachakuytan kallpanchanqa. Tukuy kay willakuy huñusqaña kaptinqa, huk tabla detallada nisqatam churana, chaypim sapa killa tukuy ima ruwaykunata qillqana, llaqtapa ruwayninkuna, chakra llamk'ayninkumanta, hinaspapas raymikunamanta ima. Chay qhepamanmi yuyaychakun calendario comunal nisqa siq'ikunawan, sumaq qhawarinapaq recursokunawan ima, gráfico nisqapi rikuchisqa kananta, hinallataq yachay wasipi rikukuq kananpaq, hinallataqmi herramienta pedagógica nisqa hina qhawarikunanpaq kallpanchasqa kanan.

Iskay ñiq'i: Proyectokunata ruwanapaqqa, enfoque intercultural nisqawan, calendario comunal nisqa qallariymi kanan, chaywanmi riqsikunqa hatun ruwaykuna hinaspapas sasachakuykuna, chaykunatam qawarina. Kaykunata tariruspaqa, mayqin ruwaykunamanta aswan hatun sasachakuykunata, yachay atiykunata ima, ñawpaqman churana, chaymantam, taytakunapa, mamakunapa, yachaysapa qharikunapa, warmikunapa, allin yanapakunankupaq, yachay wasipa tinkuyninta kallpanchaspa, estrategias nisqakunata ruwana hinallataq ayllullaqtatapas. Chhaynallataqmi, ancha allin pukllaykuna hinaspa kamay ruwaykunata ima churay, chaykunam warmakunapa yachay munayninta hinaspapas qhawariyninta rikcharichin, chaywanmi kallpanchakun hatun yachaykunata, chaynallataqmi aswanta chaninchanku culturankuta ima. Kay estrategiakunam kanman dramatizacionkuna, ñawpaqmantapacha

pukllaykuna, experienciakuna ruwaykuna utaq llaqtapa ruwayninkuna cultural nisqaman hina yachachinapaq materialkuna ruway.

Kimsa ñiq'i: Chaninchaymantaqa, yuyaychakunanmi criterios de evaluación nisqakunata contextualizakunanpaq, interculturalizaspas, currículo nacional nisqata churaspa. Kayqa llaqa educación básica nisqapaq, aswantaqa educación inicial nisqapi, ichaqa ancha allinmi yachakuqkunapa chiqap kasqanman hina, culturankuman hina tupachiyqa. Kayqa mana yachaypi rurana kaqkunallatachu chaninchanan, astawanraqmi rurana yachaykunata wiñachina, ñawpa yachaykunata hamutaytapas, ayllullaktakunapaq kawsaykunata yupaychanata ima. Chaynapim tukuypaq yachayqa kallpanchakun, chaymi chaninchan iskaynin yachaypi allin ruwaykunata, chaynallataq warmi qhari warmakunapa identidad cultural nisqa kallpanchasqa kaynintapas.

REFERENCIAS

- Arratia, M. (2001). *Wata Muyuy*: implementación de calendario comunal escolarizado en un distrito quechua de Bolivia. <http://www.crmariocovas.sp.gov.br/pdf/pol/marratia.pdf>
- Avilés, M. (2023) *¿Cómo sería el Perú si realmente abrazara la diversidad?* Revista de prensa. <https://www.almendron.com/tribuna/como-seria-el-peru-si-realmente-abrazara-la-diversidad/>
- Blasco Mira, J. E. & Pérez Turpin, J. A. (2007). *Metodologías de investigación en educación física y deportes: ampliando horizontes*. Editorial Club Universitario. <https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/12270/1/blasco.pdf>
- Baer, A. & Schnettler, B. “Hacia una metodología cualitativa audiovisual: El video como instrumento de investigación social”. *Cengage Learning*: 2 – 8. https://epub.ub.uni-muenchen.de/13087/1/Baer_13087.pdf
- Bovadilla, S. (2020). *El uso del calendario comunal en una escuela del centro poblado eskena distrito Coasa, Carabaya-Puno, 2018-2019* (Tesis de licenciatura). Universidad Peruana Cayetano Heredia, Lima, Perú. https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/7743/Uso_BovadillaMamani_Silvia.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Consejo Nacional de Educación. (2020). Proyecto Educativo Nacional al 2036: el reto de la ciudadanía plena. Aprobado mediante D.S. N° 009-2020-MINEDU. <https://cdn.www.gob.pe/uploads/document/file/1915017/CNE-%20proyecto-educativo-nacional-al-2036.pdf.pdf?v=1679434080>
- Constitución Política del Perú [Const]. Art. 17. 29 de diciembre de 1993 (Perú).

Constitución Política del Perú [Const]. Art. 2. 29 de diciembre de 1993 (Perú).

<https://www.congreso.gob.pe/Docs/files/constitucion/constitucion-noviembre2022.pdf>

Folgueiras, P. (2016). La entrevista. Barcelona, España.

<https://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/99003/1/entrevista%20pf.pdf>

Fernandez, T, & Bardales, O. (2022) La experiencia de la investigación cualitativa. Fondo Editorial Cayetano.

Galeano, M. E. (2018). Estrategias de investigación social cualitativa: el giro en la mirada. Fondo Editorial FCSH.

https://biblioteca.colson.edu.mx/e-docs/RED/Estrategias_de_investigacion_social_cualitativa.pdf

Kawulich, B. B. (2005). La observación participante como método de recolección de datos. Forum qualitative social research.

<http://biblioteca.udgvirtual.udg.mx/jspui/bitstream/123456789/2715/1/La%20observaci%C3%B3n%20participante%20como%20m%C3%A9todo%20de%20recolecci%C3%B3n%20de%20datos.pdf>

Latorre, A. (2003) La investigación-acción / Conocer y cambiar la práctica educativa. Editorial Grao.

https://www.google.com.pe/books/edition/La_investigaci%C3%B3n_acci%C3%B3n/e1PLxGcRf8gC?hl=es&gbpv=1

Mamani. C. (2019). desarrollo de capacidades interculturales a través de la incorporación del diálogo de saberes con niños y niñas del sexto grado de una escuela primaria EIB de la región del Cusco, Perú.

https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/8558/Desarrollo_MamaniPaucar_Carmen.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Mead, M. (1972). Educación y Cultura. Buenos Aires, Argentina.

<https://es.scribd.com/document/374738390/Mead-Margaret-Educacion-Y-Cultura>

Ministerio de cultura (MINCUL). (2017). Alerta contra el racismo.

<https://alertacontraelracismo.pe/articulos/discriminacion-etnico-racial-en-el-peru>

Ministerio de Educación (MINEDU). (2003). Ley 28044, Ley General de Educación.

https://www.minedu.gob.pe/p/ley_general_de_educacion_28044.pdf

Ministerio de cultura (MINCUL). (2011). Ley 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias.

<https://centroderrecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/Ley29735Leydelenguas2011.pdf>

Ministerio de Educación. (2018). Resolución Ministerial N° 519-2018-MINEDU.

https://cdn.www.gob.pe/uploads/document/file/199930/RM_N__519-2018-MINEDU.pdf?v=1673581222

PRATEC. (2006). Culturas educativas andinas. Perú.

<https://www.pratec.org/wpress/pdfs-pratec/Culturas-Educativas-Andina.pdf>

PRATEC. (2020). ¿Cómo se elabora el calendario comunal? Pasos para su elaboración. Perú.

<https://www.pratec.org/wpress/pdfs-pratec/modulo-virtual-calendario-1-vp.pdf>

Perez, A. C. (2002). Sobre la metodología cualitativa. Revista española de la salud pública, 76: 373-380.

https://www.scielosp.org/article/ssm/content/raw/?resource_ssm_path=/media/assets/resp/v76n5/editorial.pdf

- Rengifo, S. (2019). Socialización a través del juego en niñas y niños shipibos en una escuela primaria del distrito de Iparia, Ucayali (Tesis de licenciatura). Universidad Peruana Cayetano Heredia, Lima, Perú.
https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/8543/Socializacion_RengifoVasquez_Pilar.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Rengifo, G. y Romero, L. (2019). La educación comunitaria. Chacra yachaq. La chacra te enseña.
<https://www.pratec.org/wordpress/pdfs-pratec/Chacra-yachay.pdf>
- Sánchez, M. (2021). El derecho de los pueblos indígenas a una educación intercultural bilingüe (EIB) en tiempos d COVID 19. Lima SPDA:
<https://centroderecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/DerechosdelospueblosindigenasenelPeruMaterialesdecapacitacion2.pdf>
- Suarez, J. y Rodríguez, M. (2018). Saberes ancestrales indígenas: una cosmovisión transdisciplinaria para el desarrollo sustentable. 3(7), 72-73. <https://core.ac.uk/download/pdf/277658247.pdf>
- Trapnell. L & Neyra. E (2004). Situación de la educación Intercultural Bilingüe en el Perú. Lima.
<https://centroderecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/Situacion%20de%20la%20EBI%20en%20el%20Peru.pdf>
- Valladolid, J. (2017) El calendario agrofestivo en la enseñanza comunitaria e intercultural. Impresión en Talleres Gráficos de Lluvia Editores SRL.
https://oficinas.unsch.edu.pe/vri/wp-content/uploads/2022/02/df_227836.001_Libro-Calendario-Ritual.pdf

Villafuerte, C. (2026). Calendario agro-festivo en la programación curricular intercultural del sexto grado de la I. E N° 86291 de Shilla, Carhuaz - 2013 [Tesis para optar el grado de Maestro en educación Mención en Educación Intercultural Bilingüe]. Archivo digital.
https://repositorio.unasam.edu.pe/bitstream/handle/UNASAM/2631/T033_41408549_M.pdf?sequence=1&isAllowed

ANEXOS

Anexo 1: Instrumentos en la etapa de elaboración del calendario comunal

GUÍA DE ENTREVISTA PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS

1. ¿Qué alimentos siembran en tu comunidad?
2. ¿Tus familiares agradecen a los Apus por los alimentos que cosechan? ¿Cómo lo hacen? Los Apus, son los cerros que están alrededor de nuestra comunidad.
3. ¿Te gustaría escuchar las historias o cuentos de tu comunidad? ¿Por qué?
4. ¿En qué actividades de tu comunidad participaste? Por ejemplo, a mi me gusta participar siembra del maíz.
5. ¿Qué comidas de tu comunidad te gusta?
6. ¿Conoces las señas para saber cómo está el clima en nuestra comunidad? Por ejemplo, en mi comunidad los sapos comienzan a croar para que comience a llover.
7. ¿Quiénes hablan quechua en tu casa?
8. ¿La profesora te habla en quechua?

GUÍA DE ENTREVISTA PARA LOS PADRES Y MADRES DE FAMILIA

Preguntas para elaborar el calendario comunal:

1. ¿Conoces el calendario comunal?
2. ¿Cuáles son las actividades más importantes que se realizan en tu comunidad durante el año?
3. ¿Qué se realiza en la chacra en el mes de enero? (Preguntar por cada mes)
4. ¿Qué festividades se celebran en el mes de enero? (Preguntar por cada mes)
5. ¿Realizan agradecimiento a la Pachamama? (Preguntar por cada mes)
6. ¿Qué época se encuentra en este mes? (Preguntar por cada mes)
7. ¿Qué alimentos se preparan en el mes de enero? (Preguntar por cada mes)
8. ¿Hay alguna seña o secreto en el mes de enero? (Preguntar por cada mes)
9. ¿Conoces el camino de los astros? ¿Cómo se da en este mes? (Preguntar por cada mes)

Preguntas para implementar las actividades y saberes del calendario comunal:

10. ¿Qué actividades de tu comunidad te gustaría que los niños aprendan?
11. ¿Te gustaría que los niños visiten los espacios de la comunidad o solo quieres que trabajen en el aula? ¿Por qué?
12. ¿Para ti cómo aprenden los niños y niñas?
13. ¿Qué piensas acerca de la enseñanza en el jardín? ¿Por qué?
14. ¿Crees que las actividades del calendario comunal ayuden en el aprendizaje de los niños y niñas?
15. ¿Te parece bien que las docentes enseñen con el calendario comunal? ¿Por qué?

GUÍA DE ENTREVISTA PARA LOS SABIOS Y SABIAS

Preguntas para elaborar el calendario comunal:

1. ¿Conoces el calendario comunal?
2. ¿Qué se realiza en la chacra en el mes de enero? (Preguntar por cada mes)
3. ¿Qué festividades se celebran en el mes de enero? (Preguntar por cada mes)
4. ¿Realizan agradecimiento a la Pachamama? (Preguntar por cada mes)
5. ¿Qué época se encuentra en este mes? (Preguntar por cada mes)
6. ¿Qué alimentos se preparan en el mes de enero? (Preguntar por cada mes)
7. ¿Hay alguna seña o secreto en el mes de enero? (Preguntar por cada mes)
8. ¿Conoces el camino de los astros? ¿Cómo se da en este mes? (Preguntar por cada mes)

Preguntas para implementar las actividades y saberes del calendario comunal:

9. ¿Qué lengua utilizas al comunicarte con los niños y niñas para contar tus anécdotas y experiencias? ¿Por qué? / ¿Ima simita rimanki wawakunaman kawsaynikita willanaykipaq? ¿Imaynampi?
10. ¿Te gustaría enseñar tus saberes ancestrales a los niños y niñas? ¿Cómo lo harías? / ¿Munawaqchu wawakunaman yachaynikikuna yachachiyta? ¿Imaynatataq ruwawaq?
11. ¿Tú le cuentas adivinanzas, chistes y las historias ancestrales de la comunidad a los niños y niñas? ¿Cómo les cuentas? / ¿Willakunkichu wawakunaman watuchikunata, asikuykunata, willakuykunatapas llaqtaykimanta? ¿Imaynatataq willakamunki?
12. ¿Te gustaría invitar a los niños y niñas a participar en las actividades que realizas en la chacra? / ¿Munawaqchu wawakuna apayta chacrapa ruwayninkunata qawanampaq?
13. ¿Para ti cómo aprenden los niños y niñas? / ¿Imaynatataq wawakuna yachanku?
14. ¿Qué piensas acerca de la enseñanza en el jardín? ¿Por qué? / ¿Allinchu yachachiynin yachaywasipa? ¿Imaynampi?
15. ¿Crees que las actividades del calendario comunal ayuden en el aprendizaje de los niños y niñas? / ¿Risqinkichu calendario comunalta? ¿Kay ruwaykuna allinchu wawakuna yachanampaq?

GUÍA DE ENTREVISTA PARA LAS DOCENTES

1. ¿Qué opinas sobre el uso del calendario comunal en la enseñanza de los niños y niñas? ¿Por qué?
2. ¿Qué actividades de la comunidad conoces? ¿Cuáles? ¿En qué mes se realizan?
3. ¿Conoces las prácticas agrícolas que se realizan en la comunidad? ¿Cuáles?
4. ¿Conoces a los yachaq (sabios o sabias) de la comunidad? ¿Quiénes son?
5. ¿Cómo cree que los niños y niñas tengan un aprendizaje más significativo? ¿Por qué?
6. ¿Crees que las actividades del calendario comunal ayuden en el aprendizaje de los niños y niñas?
7. ¿Tú le hablas en quechua a los niños y niñas? ¿En qué momentos?
8. ¿Qué espacios de la comunidad crees que son adecuados para que los niños logren aprendizajes significativos?

Anexo 2: Instrumentos en la etapa de la implementación de las actividades y saberes del calendario comunal en el desarrollo de los aprendizajes de los niños y niñas en la Institución Educativa Inicial N°658 de Amparaes:

Guía de observación

¿Qué observar?	Tema general ● Observar la ejecución de la propuesta pedagógica intercultural de las investigadoras. ● Observar la actitud de los estudiantes en el desarrollo de las actividades de la propuesta pedagógica intercultural. ● Observar el proceso de mejora en el aprendizaje de los niños y niñas con el uso del calendario comunal. ● Observar los cambios en la actitud de los niños y niñas con el uso del calendario comunal. Tema específico ● Observar la visita a espacio de la comunidad. ● Observar el uso y la actitud de los niños y niñas sobre los materiales del contexto. ● Interacciones entre los estudiantes y yachaq de la comunidad. ● Dialogo de los yachaq con los niños. ● Observar la actitud de los niños y niñas sobre los saberes de la comunidad.
¿Cómo observar?	● Anotando todo en el cuaderno de campo. ● Utilizando la guía de observación. ● Creando relaciones de confianza con los actores educativos. ● Utilizando grabadoras (audio, video y fotos)
¿Cuándo observar?	● Durante la ejecución del estudio: iniciará en julio y terminará en septiembre.
¿Dónde observar?	● Dentro y fuera de la Institución Educativa Inicial N° 658 de Amparaes.

GUÍA PARA GRUPO FOCAL CON PADRES DE FAMILIA Y DOCENTES

Primer momento

Propósito: Recoger opiniones y expectativas de los padres de familia sobre la propuesta pedagógica intercultural

1. Instrucciones previas:

- Invitar como número máximo a diez participantes.
- Que sean padres y madres de familia del mismo salón.
- No hay restricción por edad.

2. Presentación:

- Saludo con una canción en quechua
- Presentación de las investigadoras
- Juego de presentación de los participantes
- Comunicar el objetivo de la reunión y la dinámica de la reunión

3. Desarrollo

- Primero, se formarán grupos de tres integrantes. Cada grupo recibirá un ovillo de lana y se les pedirá que hagan una sola trenza los participantes. También, se les indicará que representen cada hebra con un aspecto importante que influye en la formación de un niño o niñas. Además, tienen que realizar la trenza con máximo cinco hebras.
- Diálogo: Cada grupo compartirá la estrategia y el criterio que utilizaron para trenzar la lana.
- Luego, se invitará a los participantes a sentarse en media luna para la exposición del proyecto integrador.
- Seguidamente, se utilizará la técnica del collage, que consiste en que los participantes representen mediante un dibujo lo que piensan de la propuesta pedagógica expuesta.
- Cada participante se turnará para comentar su dibujo, respondiendo a la siguiente pregunta: ¿Qué opinan sobre el Proyecto de aprendizaje?
- Inmediatamente después, se realizará un diálogo en base a las siguientes preguntas:
 1. ¿Qué espacios de la comunidad pueden ser enriquecedores para que los niños aprendan? ¿Por qué?
 2. ¿Qué saberes podría enseñar el yachaq/sabio a los niños? ¿Crees que son importantes para su aprendizaje?
 3. ¿Qué les gustaría que aprendan los niños y niñas?
 4. ¿Cómo apoyarían en la realización del proyecto?
 5. ¿Creen que los niños aprenderán mejor con el calendario comunal?

6. ¿Cuáles son sus expectativas sobre el proyecto de aprendizaje en base a los saberes del calendario comunal?

- Sus respuestas se registrarán en un cuadro de doble entrada.

4. Cierre

- Se realiza un pequeño compartir de alimentos como la papa sancochada, queso, chuño y maíz tostado.
- Se agradecerá la participación de todos y todas.

**CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DEL PROYECTO DE APRENDIZAJE EN
BASE AL CALENDARIO COMUNAL**

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
16 Negociación y planificación del proyecto Actividades del calendario en las tres edades Propuestas de los niños de las tres edades para visitar al yachaq	17 Visitamos al yachaq de mi comunidad 3 años: Dibujos para el yachaq 4 años: Carta y una canción para el yachaq 5 años: Carta para el yachaq Visita, escuchar al	18 Representamos la vivencia con el yachaq realizando un proyecto artístico 3 años: Diálogo de la visita 4 años: Mural sobre la visita al yachaq 5 años: Dibujos sobre la siembra de papa, del	19 Recuperando las tradiciones orales de mi comunidad 3 años: Cuento 4 años: Canción 5 años: Cuento	20 Nos preparamos para representar las tradiciones orales de mi comunidad 3 años: Dramatización del cuento 4 años: Máscara de los animales 5 años: Dramatización del cuento

	yachaq, juego tradicional, compartir de alimentos en las tres edades	diálogo con el yachaq		
23 Pachamama está floreciendo - Feliz día de la primavera Tinkuy general todos - saludo a la pachama 3 años: estampado con hojas naturales 4 años: Cuadro de hojas 5 años: Collage con hojas	24 Maceteros que hacen respirar vidas 3 años: Decoración del macetero 4 años: Maceteros 5 años: Decoración del macetero	25 Sembrando semillas de mi comunidad 3 años: Siembra y germinación 4 años: Siembra 5 años: Siembra y germinación	26 Cuidando mi plantita y conociendo su utilidad 3 años: Cuidado de las plantitas 4 años: Cuidado de las plantitas 5 años: Cuidado y utilidad	27 Presentando nuestros logros y compartimos comidas de mi comunidad 3 años: dramatización, dibujos, maceteros, plantas, evaluación de las plantas 4 años: Canción, representaciones gráficas, máscaras de los animales,

				mural, maceteros, plantas 5 años: dramatización, dibujos, maceteros, plantas, evaluación de las plantas
--	--	--	--	--

Cronograma de talleres dentro del Proyecto de Aprendizaje

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
16 3 años: Visitamos espacios cercanos de mi comunidad	17 No hubo taller por la visita al yachaq	18 5 años: Taller de danza	19 4 años: Conocemos los animales de mi comunidad en quechua	20 3 años: Taller de danza
23 3 años: Modelado de las plantas con plastilina	24 4 años: Cuenta cuentos sobre las plantas - Cuento del árbol	25 4 años: Taller de psicomotricidad	26 5 años: Cuento y canción sobre aporque y arrullo	27 No hay taller por el día del logro

Anexo 3: Instrumentos en la etapa la evaluación de los cambios en los procesos pedagógicos del uso del calendario comunal

GUÍA PARA GRUPO FOCAL CON PADRES DE FAMILIA Y DOCENTES

Segundo momento

Propósito: Recoger opiniones y reflexiones sobre los aprendizajes logrados con el uso del calendario comunal.

1. Instrucciones previas:

- Invitar a todos los participantes del primer momento.

2. Presentación:

- Saludo con una canción en quechua
- Presentación del objetivo y la dinámica de la reunión
- Juego del espejo para motivar a los participantes y crear un ambiente de confianza.

3. Desarrollo

- Se realiza un breve resumen con fotos de toda la aplicación del proyecto de aprendizaje con el calendario comunal en la institución educativa.
- Después, los participantes se sentarán en forma de un círculo para dialogar mediante el juego de la lana rodante, el cual consiste en que la persona que tiene la lana agarre el primer extremo o punta de la lana y opine en base a la siguiente pregunta: ¿Cuál es tu opinión sobre la enseñanza con el calendario comunal? Seguidamente, sin soltar el primer extremo de la lana, lo pasa a otra persona. De esa manera todos comparten sus opiniones.
- Luego, se muestra el cuadro de doble entrada que se realizó en el primer momento de la reunión y se completará respondiendo a las siguientes preguntas:
 1. ¿Creen que las visitas a espacios comunitarios ayudaron a aprender mejor?
 2. ¿Creen que los niños y niñas aprendieron más? ¿Qué aprendieron? ¿Por qué es importante?
 3. ¿Se logró las expectativas que tenían al inicio sobre el proyecto de aprendizaje en base a los saberes del calendario comunal?
 4. ¿Qué creen que faltó implementar?
 5. ¿Qué aspectos se debería mejorar?
- Finalmente, cada participante responderá la pregunta: ¿Cómo te sentiste en las reuniones? Escribirán sus respuestas en una hoja.

4. Cierre

- Se realizará un compartir de alimentos.
- Se agradecerá la participación.

DIBUJO DE LOS NIÑOS Y NIÑAS

Figura 26

Dibujo de una niña sobre la selección de semillas de papa.



Figura 27

Dibujo de la representación de la Pachamama representado por una de las estudiantes.

